

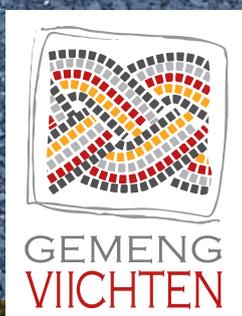
Bulletin Communal

MOSAÏK

Gemeng Viichten - 2021

N
i
d
e
r
v
i
i
c
h
t
e
r

W
ä
s
c
h
b
o
u
e



4

Eis Equipe fir lech do

D'Equipe vun der Maison Relais gesidd dir op Säit 4.
Découvrez l'équipe de la maison relais en page 4.

6

Deliberatiounen

De Resumé an d'Resolutiounen vun de Gemengeréit fannt
Dir op der Säit 6.
Retrouvez les résultats des votes et les décisions prises
lors des conseils communaux en page 6.

22

Är Gemeng fir lech do

D'Aarbeschten an d'Réalisationen vum Service Technique
op Säit 22.
Les derniers travaux et réalisations de notre service
technique en page 22.

58

Contact

All d'Informatiounen wéi Dir eis erreche kënt fannt Dir
op Säit 58.
Toutes les informations nécessaires pour nous contacter
se trouvent en page 58.





Léif Matbiergerinnen a Matbierger,

Zanter der leschter Ausgab vum Gemeengebuet "MOSAÏK" ass vill an eiser Gemeng geschitt. D'Arbechte vum neie Projet Café Différence hunn ugefaangen a wäerten am Joer 2023-2024 ofgeschloss kënne ginn.

Mat der Post gouf no ville gudde Verhandlungen am Schäfferot eng Konventioun ënnerschriwwen, dass an engem 3 Joresplang Breetbandreseau mat Glasfaser massiv ausgebaut gëtt a ganz vill Haushälter vu Méchelbuch a Viichten dann dovunner kënne profitéieren. Bei dem Kierfecht baue mer modern an barrièrefräi ëffentlech Toiletten. Do waarde mir nëmmen nach op eng Geneemegung vu Ponts et Chaussées vir kënnen unzefänken. D'Ausschreiwung fir een Architekt vum grouse Projet Bau Maison Relais, Schoul, Crèche, Spillplaz, Parking war lo am November an der Zeitung an d'Prozedur ass deemno lancéiert. Zu Méchelbuch wäerte mer a noer Zukunft déi al Haaptwaasserleitung déi méi wéi 50 Joer um Bockel huet nei maache, vum Waassertuerm bis op d'Haaptstrooss. En anere virrangege Projet ass, fir iwwerall e séchere Schoulwee ze garantéieren wat eng grouss Erausforderung ass.

D'Konventioun mat " Repas sur Roues " hu mer am Gemengerot gestëmmt an doduerch kënne mer dee Service weider ubidden a mir och een Deel vun de Käschtchen iwwerhuelen. Och am Héichwaasserschutz si mir mat Sicona amgaang an der Buttebaach eng natierlech Réckhaltung ze finaliséieren an dee Punkt wou déi zwou Baache vu Méchelbuch a Viichten sech treffen méi Plaz kréien, an de Waasserstau no uewen hin manner grouss gëtt. Dobäi wäerte mer och op de Wee goe fir d'Baach lues a lues ze renaturéieren.

Di kommend Feierdeeg sinn eng gutt Geleeënheet vir och un déi Leit ze denken deenen et net sou gutt geet an am Numm vun eiser Gemeng well ech och dovunner profitéieren lech all schéin an erhuelensam Feierdeeg an all Gutts fir dat neit Joer ze wënschen.

Äre Buergermeeschter

Suc Rechen



Maison Relais: Eis Equipe fir lech do



Mersch Sandy
Educatrice graduée
(Chargée)



Rumé Julie
Educatrice diplômée
(Chargée Adjointe)



Bock Fauve
Educatrice diplômée



Havé Michèle
Educatrice diplômée



Wenkin Michèle
Educatrice diplômée



Graas Odette
Aide-éducatrice



Jäger Monika
Aide-éducatrice



**Martin-Kelemen
Jolan**
Aide-éducatrice



Schartz-Sliepen
Josette
Aide-éducatrice



Schirtz Josiane
Aide-éducatrice



Simon Kim
Aide-éducatrice



Van Leemput Jil
Aide-éducatrice



Weber-Raach
Natacha
Aide-éducatrice



Schartz Tessy
Aide cuisine



Deliberatiounen 13.01. 2021



Présents/Anwesend : MM. Recken, bourgmestre ; Maréchal, Colombera, échevins ; MM. Dabé Mme, Moris, Pauly Mme, Junk-Reuter Mme, Scheuren conseillers ; Mme Heynen, secrétaire ff. (Décision CE n°11 du 29 mars 2017).

Absents/Abwesend : a : excusé/entschuldigt Engel, secrétaire b : sans motif/ohne Grund -----

Prolongation de l'utilisation de la salle de réunion des sapeurs-pompiers de Vichten comme salle de séance temporaire pour le Conseil Communal en raison du COVID-19.

(Vote à l'unanimité).

Démission de M. Jean COLOMBERA en tant que délégué auprès du syndicat intercommunal « Réidener Kanton et du groupe d'action locale LEADER Atert-Wark ».

(Vote à l'unanimité).

Nomination de M. Luc RECKEN en tant que délégué auprès du syndicat intercommunal « Réidener Kanton ».

(M. RECKEN est nommé avec 6 voix)

Nomination de Mme Christiane PAULY en tant que déléguée auprès du « groupe d'action locale LEADER Atert-Wark »

(Mme PAULY est nommée avec 7 voix)

Démission de M. Norbert SIMON du Service Technique pour départ à la retraite effet au 1er avril 2021.

(Vote à l'unanimité).

Proposition de nomination de M. Luc RECKEN en tant que Bourgmestre.

(Vote à l'unanimité).

Proposition de nomination de M. Jean COLOMBERA en tant qu'échevin

(M. COLOMBERA est nommé avec 7 voix).

Verlängerung der Nutzung des Feuerwehrsitzungssaals in Vichten als vorübergehender Sitzungssaal des Gemeinderats aufgrund von COVID-19.

(Einstimmige Abstimmung).

Rücktritt von Herrn Jean COLOMBERA als Delegierter des interkommunalen Syndikats « Réidener Kanton » und des « Groupe d'action locale LEADER Atert-Wark ».

(Einstimmige Abstimmung).

Ernennung von Herrn Luc RECKEN zum Delegierten des interkommunalen Syndikats « Réidener Kanton ».

(Herr RECKEN wird mit 6 Stimmen ernannt)

Ernennung von Gemeinderätin Frau Christiane PAULY zur Delegierten des « Groupe d'action locale LEADER Atert-Wark »

(Frau PAULY wird mit 7 Stimmen ernannt)

Ausscheiden von Herrn Norbert SIMON vom technischen Dienst aufgrund von Pensionierung, wirksam ab dem 1. April 2021.

(Einstimmige Abstimmung).

Vorschlag zur Nominierung von Herrn Luc RECKEN für das Amt des Bürgermeisters.

(Einstimmige Abstimmung).

Vorschlag zur Nominierung von Herrn Jean COLOMBERA für das Amt des Schöffen.

(Herr COLOMBERA wird mit 7 Stimmen ernannt).

19.03. 2021



Présents : MM. Recken, bourgmestre ; Recken, Colombera, échevins ;
MM. Dabé Mme, Moris, Pauly Mme, conseillers ;
M. Engel, secrétaire.

Absents : a : excusé M. Engel pour le point 1 (Article 20 LC),
Mme Junk-Reuter à partir du point 2,
M. Colombera échevin à partir du point 4
b : sans motif -----

Promotion d'un fonctionnaire communal.
(Vote avec 7 voix et 1 abstention).

Nomination d'une personne d'encadrement dans la carrière de l'employé communal de la catégorie d'indemnité C, groupe d'indemnité C1, sous-groupe éducatif et psycho-social à raison de 10 à 20 heures par semaine et à durée indéterminée pour les besoins de la Maison Relais de la Commune de Vichten à partir du 1er mai 2021
(Le candidat est nommé avec 8 voix).

Fixation de l'indemnisation d'une salariée à tâche intellectuelle comme remplaçante temporaire conformément au régime et des indemnités des employés communaux dans le groupe d'indemnité C1, sous-groupe éducatif et psycho-social, à 140 points indiciaires.
(Vote à l'unanimité).

Fixation de l'indemnisation d'un salarié à tâche intellectuelle comme remplaçant temporaire conformément au régime et des indemnités des employés communaux dans le groupe d'indemnité C1, sous-groupe éducatif et psycho-social, à 140 points indiciaires.
(Vote à l'unanimité).

Présentation du projet d'extension de la piscine intercommunale de Redange-sur-Attert.
(Prise de connaissance du Conseil Communal).

Adhésion de la commune de Walferdange au syndicat intercommunal SICONA.
(Vote à l'unanimité).

Arrêt provisoire du compte administratif 2019 et du compte de gestion 2019 dégageant un boni de l'exercice de 2.983.495,86€.
(Vote à l'unanimité).

Approbation de décomptes de travaux extraordinaires de la période de 2008 à 2015, concernant « l'agrandissement école primaire et transformation ancienne salle Amiperas et club des jeunes en salles de classes supplémentaires ».
(Vote à l'unanimité).

Approbation de dépenses d'un montant de 186,50€ réalisées par l'association sans but lucratif « Amicale Um Sonnegärtchen » pour les besoins de la Maison Relais de Vichten.
(Vote à l'unanimité).

Approbation des déclarations de recettes pour un montant total de 1.254.227,29 €.
(Vote à l'unanimité).

Approbation d'une convention conclue le 15 mars 2021 entre le Collège des Bourgmestre et Échevins et le Forum de l'Emploi ayant pour objet la mise à disposition d'un aide-jardinier pour la durée de trois mois.
(Vote à l'unanimité).

Approbation d'un contrat passé le 11 janvier 2021 entre le Collège des Bourgmestre et Échevins et la société « Orange Communications » de louage d'un emplacement affecté à l'implantation d'une station de mobilophonie.
(Vote à l'unanimité).

Approbation d'un acte notarié (n°5393/2021) établi en date du 10 mars 2021 pardevant Maître Mireille HAMES entre l'administration communale de Vichten et Madame STRAUS Marie-Louise de Vichten concernant la vente d'une parcelle contenance 30 a 60 ca au lieu-dit « Am Ohligsfeld » dans un but d'intérêt publique.
(Vote à l'unanimité).

Approbation de contrats de concession dans les cimetières communaux :

- 30 concessions d'une durée de 15 ans pour le cimetière de Vichten ;
- 22 concessions d'une durée de 30 ans pour le cimetière de Vichten ;
- 4 concessions d'une durée de 15 ans pour le cimetière de Michelbuch ;
- 1 concession d'une durée de 30 ans pour le cimetière de Michelbuch ;

(Vote à l'unanimité).

19.03. 2021

Anwesend: MM. Recken, Bürgermeister ; Recken, Colombera, Schöffén ;
MM. Dabé Mme, Moris, Pauly Mme, Gemeinderäte ;
M. Engel, Sekretär.

Abswesend: a: entschuldigt M. Engel für Punkt 1 (Artikel 20 LC),
Mme Junk-Reuter ab Punkt 2,
M. Colombera Schöffe ab Punkt 4

b: ohne Grund -----

Approbation d'un devis relatif à la remise en état de la voirie rurale concernant le projet n°102013 :

- « auf der Heid » à Michelbuch : 128.496,58 € TTC ;
- « im Wald » à Vichten : 61.002,42 € TTC.

(Vote à l'unanimité).

Approbation de 3 demandes d'admission d'élèves non-résidents dans l'école fondamentale de Vichten pour l'année scolaire 2021/2022.

(Vote à l'unanimité).

Prise de connaissance des statuts de l'association sans but lucratif « Viichter Grotte a.s.b.l. »

Approbation de subsides extraordinaires :

- Noël de la Rue : 100 €
- MemoShoah : 75 €
- Lëtzebuenger Déiereschutzliga : 50 €
- Groupe Cynotechnique a.s.b.l. : 100 €

(Vote à l'unanimité).

Beförderung eines Beamten.

(Abstimmung mit 7 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung).

Ernennung einer Aufsichtsperson in der Laufbahn eines Gemeindebediensteten in der Zulagenkategorie C, Zulagengruppe C1, pädagogische und psychosoziale Untergruppe mit 10 bis 20 Stunden pro Woche und auf unbestimmte Zeit für die Bedürfnisse der Maison Relais der Gemeinde Vichten ab dem 1. Mai 2021.

(Der Kandidat ist mit 8 Stimmen nominiert).

Festlegung der Vergütung einer Mitarbeiterin mit intellektuellen Aufgaben als vorübergehender Ersatz gemäss Plan und der Zulagen für Gemeindebedienstete der Zulagengruppe C1, pädagogische und psychosoziale Untergruppe, 140 Indexpunkte.

(Einstimmige Abstimmung).

Festlegung der Vergütung eines Mitarbeiters mit intellektuellen Aufgaben als vorübergehender Ersatz gemäss Plan und der Zulagen für Gemeindebedienstete der Zulagengruppe C1, pädagogische und psychosoziale Untergruppe, 140 Indexpunkte.

(Einstimmige Abstimmung).

Vorstellung des Erweiterungsprojekts des interkommunalen Schwimmbads von Redange-sur-Attert.

(Kentnissnahme des Gemeinderats)

Aufnahme der Gemeinde Walferdange ins interkommunale Syndikat SICONA.

(Einstimmige Abstimmung).

Vorläufiger Abschluss des administrativen Haushalts 2019 und des Einnehmerkontos 2019 mit einem Bonus für das Geschäftsjahr in Höhe von 2.983.495,86€.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung der außerordentlichen Bauabrechnung für den Zeitraum 2008 bis 2015 für die « Erweiterung der Grundschule und den Umbau des ehemaligen Amiperas-Saal und des Jugendklubs in zusätzliche Klassenräume ».

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung von Ausgaben in Höhe von 186,50 €, die dem gemeinnützigen Verein « Amicale Um Sonnegärtchen » für die Bedürfnisse der Maison Relais in Vichten entstanden sind.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung der Einnahmeerklärungen für einen Gesamtbetrag von 1.254.227,29 €.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung einer am 15. März 2021 zwischen dem Kollegium der Bürgermeister und Schöffen und dem Beschäftigungsforum geschlossenen Vereinbarung über die Bereitstellung eines Gärtnergehilfen für die Dauer von drei Monaten.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung des am 11. Januar 2021 geschlossenen Vertrags zwischen dem Kollegium der Bürgermeister und Schöffen und der Firma « Orange Communications » über die Anmietung eines Grundstücks für die Installation einer Mobilfunkstation.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung einer notariellen Urkunde (Nr. 5393/2021), die am 10. März 2021 von Maître Mireille HAMES zwischen der Gemeindeverwaltung von Vichten und Frau STRAUS Marie-Louise aus Vichten über den Verkauf eines Grundstücks mit einer Fläche von 30 a 60 ca in der Ortschaft « Am Ohligsfeld » für einen Zweck von öffentlichem Interesse.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung von Konzessionsverträgen für die kommunalen Friedhöfe:

- 30 Konzessionen für 15 Jahre für den Friedhof von Vichten ;
- 22 Konzessionen für 30 Jahre auf dem Friedhof von Vichten ;
- 4 Konzessionen von 15 Jahren für den Friedhof Michelbuch ;
- 1 Konzession für 30 Jahre für den Friedhof von Michelbuch ;

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung eines Kostenvoranschlags für die Instandsetzung des ländlichen Straßennetzes für das Projekt Nr. 102013 :

- « auf der Heid » in Michelbuch : 128.496,58 € inkl. MwSt. ;
- « im Wald » in Vichten : 61.002,42 € inkl. MwSt.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung von 3 Anträgen für die Aufnahme von nicht ortsansässigen Schülern in die Grundschule Vichten für das Schuljahr 2021/2022.

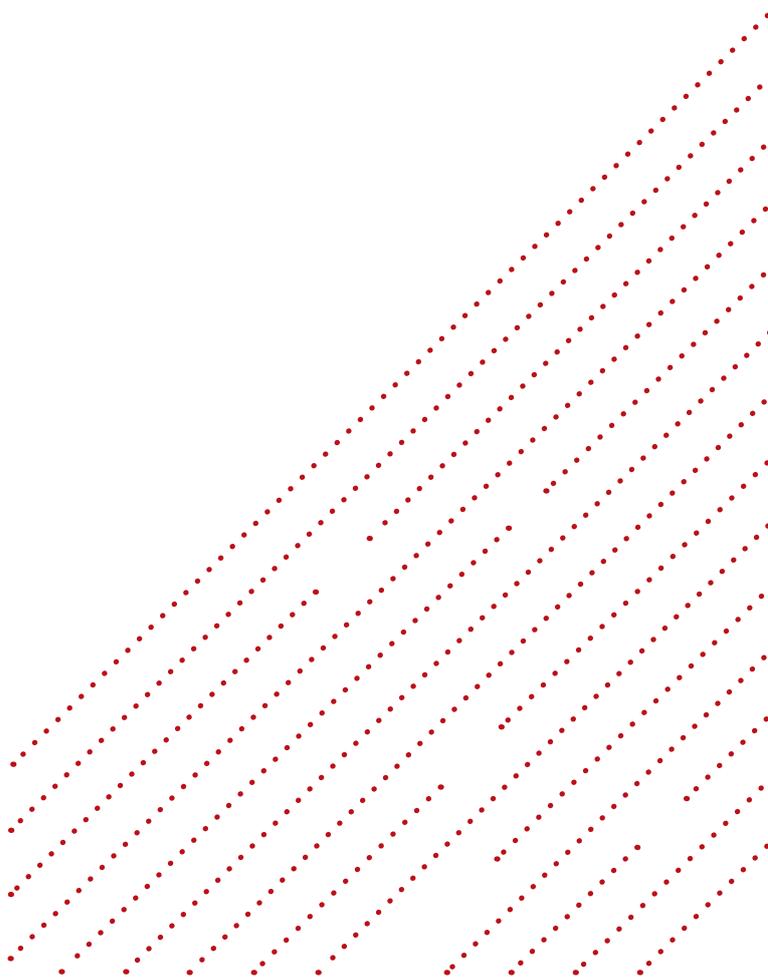
(Einstimmige Abstimmung).

Kenntnisnahme der Statuten des Vereins ohne Gewinnzweck « Viichter Grotte a.s.b.l. »

Genehmigung von außerordentlichen Subventionen :

- Noël de la Rue : 100 €
- MemoShoah : 75 €
- Lëtzebuerger Déiereschutzliga : 50 €
- Groupe Cynotechnique a.s.b.l. : 100 €

(Einstimmige Abstimmung).



09.06. 2021



*Présents : MM. Recken, bourgmestre ; Maréchal, Colomera échevins ;
MM. Dabé Mme, Moris, Pauly Mme, Scheuren, conseillers ;
Engel, secrétaire*

*Absents : a : excusé Mme Junk-Reuter
b : sans motif -----*

Fixation de l'indemnisation d'un salarié à tâche intellectuelle comme remplaçant temporaire conformément au régime et des indemnités des employés communaux dans le groupe d'indemnité C1, sous-groupe éducatif et psycho-social, à 160 points indiciaires.

(Vote à l'unanimité).

Fixation de l'indemnisation d'une salariée à tâche intellectuelle comme remplaçante temporaire conformément au régime et des indemnités des employés communaux dans le groupe d'indemnité D1, sous-groupe éducatif et psycho-social, à 150 points indiciaires.

(Vote à l'unanimité).

Confirmation d'un règlement de circulation à caractère temporaire édicté par le Collège des Bourgmestre et Échevins en date du 19 mai 2021 concernant la rue de la Chapelle à Vichten.

(Vote à l'unanimité).

Approbation de décomptes de travaux extraordinaires de la période de 2015 à 2021, concernant « des travaux de mise en conformité du Hall des Sports ».

(Vote à l'unanimité).

Approbation d'une convention conclue le 19 mai 2021 entre le Collège des Bourgmestre et Échevins et la l'association sans but lucratif de droit luxembourgeois « VALORLUX » concernant la collaboration dans le cadre de la collecte sélective des PMC en vue de leur valorisation.

(Vote à l'unanimité).

Approbation d'une convention conclue le 24 mars 2021 entre le Collège des Bourgmestre et Échevins de la commune de Vichten et la société « Den Daachdecker s.à r.l. » ayant pour objet la location d'emplacements de parking

(Vote à l'unanimité).

Approbation d'une convention conclue le 24 mars 2021 entre le Collège des Bourgmestre et Échevins et la famille ARENDT-BUCH-HOLTZ ayant pour objet la mise en œuvre et l'entretien d'une station d'épuration décentralisée.

(Vote à l'unanimité).

Approbation de conventions conclues le 19 mai 2021 entre le Collège des Bourgmestre et Échevins et la société « BÖRDER GMBH » ayant pour objet l'entretien :

- d'une station d'épuration décentralisée installée à L-9173 Vichten, rue de Michelbuch ;
- d'une station d'épuration décentralisée installée à L-9188 Vichten, rue de Schandel 7 ;
- d'une station d'épuration décentralisée installée à L-9188 Vichten, rue d'Useldange 2.

(Vote à l'unanimité).

Reconduction d'une convention de prêt temporaire de main-d'œuvre conclue le 15 mars 2021 avec les responsables de l'a.s.b.l. « Forum pour l'emploi », venant à terme le 15 juin 2021 et ayant pour objet la mise à disposition d'un aide-jardinier pour une durée de trois mois et demi

(Vote à l'unanimité).

Approbation d'un contrat de bail conclu en date du 30 avril 2021 entre le Collège des Bourgmestre et Échevins et Monsieur Pol FEITLER de Vichten portant sur la location d'un terrain de 13 a 20 ca à Vichten au lieu-dit « An der Buttebaach ».

(Vote à l'unanimité).

Approbation de contrats de concession dans les cimetières communaux :

- 22 concessions d'une durée de 15 ans pour le cimetière de Vichten ;
- 2 concessions d'une durée de 30 ans pour le cimetière de Vichten ;
- 1 concession d'une durée de 30 ans pour le cimetière de Michelbuch.

(Vote à l'unanimité).

Approbation du contrat « Pacte Climat 2.0 version 1.1 » du 7 avril 2021 impliquant l'État du Grand-Duché de Luxembourg et le groupement d'intérêt économique « My Energy » et l'administration communale de Vichten, représentée par le Collège des Bourgmestre et Échevins, ayant pour objet la continuation et la fortification de l'engagement des autorités locales, en renforçant les objectifs et en étendant le catalogue de mesures notamment en matière de réduction des émissions des gaz à effet de serre, d'efficacité énergétique et de promotion des énergies renouvelables.

(Vote à l'unanimité).

Vente de biens communaux déclassés du Service Technique :
Tracteur tondeur défectueux de la marque John Deere modèle X130R
âgé de 11 ans pour un montant de 500,00 €.
(Vote à l'unanimité).

Approbation des déclarations de recettes pour un montant total de
3.037.976,56 €.
(Vote à l'unanimité).
État des restants pour un montant de 14.576,05 € et autorisation pour
le Collège des Bourgmestre et Echevins de poursuivre en justice les
débiteurs qui figurent à l'état des restants avec la mention « à pour-
suivre »
(Vote à l'unanimité).

Fixation du taux de l'impôt foncier A et B communal pour 2022 : ledit
taux reste inchangé à 340%
(Vote à l'unanimité).

Fixation du taux de l'impôt commercial communal pour 2022 : ledit
taux reste inchangé à 300%
(Vote à l'unanimité).

Proposition de réaffectation des candidats à un poste vacant pub-
lié sur la 1ère liste sous la dénomination C2-4p 100% A21/22. Des 2
candidats proposés, aucun n'a été nommé sur le poste en question.

Organisation scolaire provisoire pour l'année scolaire 2021/2022
(Vote à l'unanimité).

Plan de développement de l'établissement scolaire (PDS) pour la
période 2021 – 2024.
(Vote à l'unanimité).

Plan d'encadrement périscolaire (PEP) pour l'année scolaire
2021/2022.
(Vote à l'unanimité).

Approbation d'une convention concernant la collaboration entre
l'école fondamentale et la structure assurant l'accueil socio-éducatif
dans le cadre de la mise en œuvre du plan d'encadrement périsco-
laire pour l'année scolaire 2021/2022 au site « Um Sonnegärtchen »
de la commune de Vichten.
(Vote à l'unanimité).

Approbation d'une demande d'admission pour 2 élèves non-rési-
dents dans l'école fondamentale de Vichten pour l'année scolaire
2021/2022.
(Vote à l'unanimité).

Approbation d'une demande d'admission pour 2 élèves non-rési-
dents dans l'école fondamentale de Vichten pour l'année scolaire
2021/2022.
(Vote avec 6 voix contre et 1 voix).

Approbation d'une demande d'admission pour 1 élève non-rési-
dent dans l'école fondamentale de Vichten pour l'année scolaire
2021/2022.
(Vote à l'unanimité).

Prise de connaissance des statuts de l'association sans but lucratif «
Petits Spectacles Mosaïques asbl ».
(Vote à l'unanimité).

Approbation de subsides ordinaires :

- Dëschtennis Viichten-Méchelbuch : 2.500€
- Union Chorale Vichten : 2.500€
- Harmonie municipale : 500€
- YARA a.sb.l. : 250€

(Vote à l'unanimité).



09.06. 2021



*Anwesend : MM. Recken, Bürgermeister ; Maréchal, Colombera, Schöffen ;
MM. Dabé Mme, Moris, Pauly Mme, Scheuren Gemeinderäte ;
Engel, Sekretär*

*Abwesend: a: entschuldigt Mme Junk-Reuter
b: ohne Grund -----*

Festlegung der Vergütung einer Mitarbeiterin mit intellektuellen Aufgaben als vorübergehender Ersatz gemäss Plan und der Zulagen für Gemeindebedienstete der Zulagengruppe C1, pädagogische und psychosoziale Untergruppe, 160 Indexpunkte.

(Einstimmige Abstimmung).

Festlegung der Vergütung einer Mitarbeiterin mit intellektuellen Aufgaben als vorübergehender Ersatz gemäss Plan und der Zulagen für Gemeindebedienstete der Zulagengruppe D1, pädagogische und psychosoziale Untergruppe, 150 Indexpunkte.

(Einstimmige Abstimmung).

Bestätigung einer vom Schöffenrat am 19. Mai 2021 erlassenen befristeten Verkehrsverordnung betreffend der « Rue de la Chapelle » in Vichten.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung der außerordentlichen Bauabrechnung für den Zeitraum 2015 bis 2021 für die « Erfüllung der Sicherheitsanforderungen der Sporthalle ».

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung einer am 19. Mai 2021 zwischen dem Kollegium der Bürgermeister und Schöffen und der Gesellschaft ohne Erwerbzweck nach luxemburgischem Recht « VALORLUX » über die Zusammenarbeit im Rahmen der selektiven Sammlung von PMC im Hinblick auf deren Verwertung.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung der am 24. März 2021 geschlossenen Vereinbarung zwischen dem Kollegium der Bürgermeister und Schöffen und der Firma « Den Daachdecker s.à r.l. » über die Anmietung von Parkplätzen.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung einer am 24. März 2021 zwischen dem Kollegium der Bürgermeister und Schöffen und der Familie ARENDT-BUCHHOLTZ geschlossenen Vereinbarung, die den Betrieb und die Wartung einer dezentralisierten Kläranlage zum Gegenstand hat.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung von Vereinbarungen, die am 19. Mai 2021 zwischen dem Kollegium der Bürgermeister und Schöffen und der Firma « BÖRDER GMBH » geschlossen wurden und die die Wartung zum Gegenstand haben :

- einer dezentralen Kläranlage in L-9173 Vichten, rue de Michelbuch ;
- einer dezentralen Kläranlage in L-9188 Vichten, rue de Schandel 7 ;
- einer dezentralen Kläranlage in L-9188 Vichten, rue d'Useldange 2.

(Einstimmige Abstimmung).

Verlängerung einer am 15. März 2021 zwischen dem Kollegium der Bürgermeister und Schöffen und dem Beschäftigungsforum geschlossenen Vereinbarung über die vorübergehende Ausleihe von Arbeitskräften welche am 15. Juni 2021 ausläuft und die Bereitstellung eines Gärtnergehilfen für weitere dreieinhalb Monate zum Gegenstand hat.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung eines Pachtvertrags vom 30. April 2021 zwischen dem Bürgermeister- und Schöffenkollegium und Herrn Pol FEITLER aus Vichten über die Verpachtung eines Grundstücks von 13 a 20 ca in Vichten in der Ortschaft « An der Buttebaach ».

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung von Konzessionsverträgen für die kommunalen Friedhöfe:

- 22 Konzessionen für 15 Jahre für den Friedhof von Vichten ;
- 2 Konzessionen für 30 Jahre auf dem Friedhof von Vichten ;
- 1 Konzession für 30 Jahre für den Friedhof von Michelbuch.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung des Vertrags « Klimapakt 2.0 Version 1.1 » vom 7. April 2021, an dem der Staat des Großherzogtums Luxemburg und die wirtschaftliche Interessenvereinigung « My Energy » sowie die Gemeindeverwaltung Vichten, vertreten durch das Kollegium der Bürgermeister und Schöffen, beteiligt sind und der die Fortführung und Stärkung des Engagements der lokalen Behörden zum Gegenstand hat, indem die Ziele verstärkt und der Maßnahmenkatalog insbesondere in den Bereichen Reduzierung der Treibhausgasemissionen, Energieeffizienz und Förderung erneuerbarer Energien erweitert wird.

(Einstimmige Abstimmung).

Verkauf von kommunalem Eigentum :
11 Jahre alter Mähtraktor der Marke John Deere Modell X130R vom Technischen Dienst für einen Betrag von 500 €.
(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung der Einnahmeerklärungen für einen Gesamtbetrag von 3.037.976,56 €.
(Einstimmige Abstimmung).

Aufstellung der Restbeträge in Höhe von 14.576,05 € und Ermächtigung für das Kollegium der Bürgermeister und Schöffen, die Schuldner zu verklagen, die in der Aufstellung der Restbeträge mit dem Vermerk "zu verklagen" erscheinen.
(Einstimmige Abstimmung).

Festlegung des Satzes der kommunalen Grundsteuer A und B für 2022 : Der Satz bleibt unverändert bei 340%.
(Einstimmige Abstimmung).

Festlegung des kommunalen Gewerbesteuersatzes für 2022 : Dieser Satz bleibt unverändert bei 300%.
(Einstimmige Abstimmung).

Vorschlag zur Neubesetzung einer freien Stelle, die auf der ersten Liste der freien Posten unter der Bezeichnung C2-4p 100% A21/22 veröffentlicht wurde. Von den 2 vorgeschlagenen Kandidaten wurde keiner auf die betreffende Stelle ernannt.

Provisorische Schulorganisation für das Schuljahr 2021/2022
(Einstimmige Abstimmung).

Entwicklungsplan für die Schule (PDS) für den Zeitraum 2021 - 2024.
(Einstimmige Abstimmung).

Plan für die außerschulische Betreuung (PEP) für das Schuljahr 2021/2022.
(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung einer Vereinbarung über die Zusammenarbeit zwischen der Grundschule und der Einrichtung, die die sozialpädagogische Betreuung sicherstellt, im Rahmen der Umsetzung des außerschulischen Betreuungsplans für das Schuljahr 2021/2022 am Standort "Um Sonnegärtchen" der Gemeinde Vichten.
(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung eines Antrags auf Aufnahme von 2 nicht ortsansässigen Schülern in die Grundschule in Vichten für das Schuljahr 2021/2022.
(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung eines Antrags auf Aufnahme von 2 nicht ortsansässigen Schülern in die Grundschule in Vichten für das Schuljahr 2021/2022.
(Abstimmung mit 6 Ja-Stimmen und 1 Gegenstimme).

Genehmigung eines Antrags auf Aufnahme von 1 nicht ortsansässigen Schüler in die Grundschule in Vichten für das Schuljahr 2021/2022.
(Einstimmige Abstimmung).
Kenntnisnahme der Statuten des Vereins ohne Gewinnzweck « Petits Spectacles Mosaiques asbl ».
(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung von ordentlichen Subventionen :
• Dëschtennis Viichten-Méhelbuch : 2.500€
• Union Chorale Vichten : 2.500€
• Harmonie municipale : 500€
• YARA a.sb.l. : 250€
(Einstimmige Abstimmung).

15.09. 2021

Présents : MM. Recken, bourgmestre ; Maréchal, Colombara échevins ;
MM. Dabé Mme, Moris, Pauly Mme, Scheuren, conseillers ;
Engel, secrétaire
Absents : a : excusé Mme Junk-Reuter
b : sans motif -----

Prolongation de l'utilisation de la salle de réunion des sapeurs-pompiers de Vichten comme salle de séance temporaire du Conseil Communal en raison du COVID-19.

(Vote à l'unanimité).

Fixation de l'indemnisation d'une salariée à tâche intellectuelle comme remplaçante temporaire conformément au régime et des indemnités des employés communaux dans le groupe d'indemnité D1, sous-groupe éducatif et psycho-social, à 150 points indiciaires.

(Vote à l'unanimité).

Fixation de l'indemnisation d'un salarié à tâche intellectuelle comme remplaçant temporaire conformément au régime et des indemnités des employés communaux dans le groupe d'indemnité C1, sous-groupe éducatif et psycho-social, à 160 points indiciaires.

(Vote à l'unanimité).

Fixation de l'indemnisation d'un salarié à tâche intellectuelle comme remplaçant temporaire conformément au régime et des indemnités des employés communaux dans le groupe d'indemnité B1, sous-groupe éducatif et psycho-social, à 194 points indiciaires.

(Vote à l'unanimité).

Approbation des déclarations de recettes pour un montant total de 596.538,49 €.

(Vote à l'unanimité).

Introduction d'une caution en vue de la production d'un certificat de performance énergétique dans le cadre d'autorisations de bâtir, 2.000€ par autorisation de bâtir.

(Vote à l'unanimité).

Allocation de primes aux étudiants de l'enseignement fondamental de Vichten fréquentant un cours collectif dans un établissement de solfège d'un montant de 100€ par an pendant une durée qui ne peut pas dépasser 3 ans.

(Vote à l'unanimité).

Approbation d'une convention de mise à disposition de l'église de Vichten du 30 juin 2021 signée entre le Collège des Bourgmestre et Échevins et les représentants du Fonds de gestion des édifices religieux.

(Vote avec 6 voix pour et 1 abstention).

Approbation d'un accord de collaboration pour la fourniture des Repas sur Roues.

(Vote à l'unanimité).

Approbation d'une convention de prêt temporaire de main-d'œuvre conclue le 10 août 2021 entre le Collège des Bourgmestre et Échevins de la commune de Vichten et les responsables de l'a.s.b.l. « Forum pour l'emploi », ayant pour objet la prestation de travaux d'entretien des espaces verts sur le territoire de la commune de Vichten.

(Vote à l'unanimité).

Approbation d'une convention conclue le 25 mai 2021 entre le Collège des Bourgmestre et Échevins et la famille GRAF-BLOCMAN ayant pour objet la mise en œuvre et l'entretien d'une station d'épuration décentralisée.

(Vote à l'unanimité).

Approbation d'une convention conclue le 25 mai 2021 entre le Collège des Bourgmestre et Échevins et la famille NEISES-WEILER ayant pour objet la mise en œuvre et l'entretien d'une station d'épuration décentralisée.

(Vote à l'unanimité).

Approbation de contrats de concession dans les cimetières communaux :

- 6 concessions d'une durée de 15 ans pour le cimetière de Vichten ;
- 2 concessions d'une durée de 30 ans pour le cimetière de Vichten.

(Vote à l'unanimité).

Avis favorable du Conseil Communal concernant le projet du troisième plan de gestion des parties luxembourgeoises des districts hydrographiques du Rhin et de la Meuse à établir au titre de la directive-cadre sur l'eau.

Approbation d'un devis relatif à la remise en état de la voirie rurale concernant le projet n°102279 :

- « Heed » à Michelbuch pour l'année 2022 : 79.750,00€ TTC.

(Vote à l'unanimité).

Approbation d'un devis relatif au reprofilage et enrobage de 2 chemins ruraux concernant le projet n°102280 :

- « auf der Heid » à Michelbuch : 70.383,84€ TTC ;
- « im Wald » à Vichten : 63.616,16€ TTC.

(Vote à l'unanimité).

Confirmation d'une modification à caractère temporaire du règlement de circulation dans la rue Kreuzberg à Vichten, ayant eu lieu à partir du 12 juillet 2021 pour une durée de +- 10 jours.

(Vote à l'unanimité).

Confirmation d'une modification à caractère temporaire du règlement de circulation dans la rue Principale à Vichten, ayant eu lieu à partir du 9 juillet 2021 jusqu'à la fin des travaux.

(Vote à l'unanimité).

Confirmation d'une modification à caractère temporaire du règlement de circulation dans la rue Krechelsberg à Vichten, ayant eu lieu à partir du 19 juillet 2021 jusqu'au 27 juillet 2021 inclus.

(Vote à l'unanimité).

Confirmation d'une modification à caractère temporaire du règlement de circulation dans la route d'Ettelbruck à Michelbuch, ayant eu lieu à partir du 30 août 2021 jusqu'au 3 septembre 2021 inclus.

(Vote à l'unanimité).

Confirmation d'une modification à caractère temporaire du règlement de circulation dans la rue des Champs à Vichten, ayant eu lieu à partir du 9 septembre 2021 jusqu'au 16 septembre 2021 inclus.

(Vote à l'unanimité).

Approbation des nouveaux statuts du syndicat intercommunal « Kanton Réiden ».

(Vote à l'unanimité).

Approbation d'une demande d'admission pour 1 élève non-résident dans l'école fondamentale de Vichten pour l'année scolaire 2021/2022.

(Vote à l'unanimité).

Approbation de subsides ordinaires :

- Taekwondo Viichten : 2.500€
- Pompjéesfrënn Viichten : 2.500€
- Aktiv Viichten : 1.000€
- Lëtzebuenger Traktorpulling Federatioun (LTPF) : 500€

(Vote à l'unanimité).



15.09. 2021

Anwesend : MM. Recken, Bürgermeister ; Maréchal, Colombera, Schöffen ;
MM. Dabé Mme, Moris, Pauly Mme, Scheuren Gemeinderäte ;
Engel, Sekretär

Abwesend: a: entschuldigt Mme Junk-Reuter
b: ohne Grund -----

Verlängerung der Benutzung des Feuerwehrsitzungssaals in Vichten als vorübergehender Sitzungssaal des Gemeinderats aufgrund von COVID-19.

(Einstimmige Abstimmung).

Festlegung der Vergütung einer Mitarbeiterin mit intellektuellen Aufgaben als vorübergehender Ersatz gemäß Plan und der Zulagen für Gemeindebedienstete der Zulagengruppe D1, pädagogische und psychosoziale Untergruppe, 150 Indexpunkte.

(Einstimmige Abstimmung).

Festlegung der Vergütung eines Mitarbeiters mit intellektuellen Aufgaben als vorübergehender Ersatz gemäß Plan und der Zulagen für Gemeindebedienstete der Zulagengruppe C1, pädagogische und psychosoziale Untergruppe, 160 Indexpunkte.

(Einstimmige Abstimmung).

Festlegung der Vergütung eines Mitarbeiters mit intellektuellen Aufgaben als vorübergehender Ersatz gemäß Plan und der Zulagen für Gemeindebedienstete der Zulagengruppe B1, pädagogische und psychosoziale Untergruppe, 194 Indexpunkte.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung der Einnahmeerklärungen für einen Gesamtbetrag von 596.538,49 €.

(Einstimmige Abstimmung).

Einführung einer Kautions für die Erstellung eines Ausweises über die Energieeffizienz im Rahmen von Baugenehmigungen, 2.000€ pro Baugenehmigung.

(Einstimmige Abstimmung).

Prämienzuschuss für Schüler aus der Grundschule in Vichten, die einen Gruppenkurs in einer Musikschule besuchen, in Höhe von 100€ pro Jahr für einen Zeitraum welcher drei Jahre nicht übersteigen darf.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung einer Vereinbarung über die Bereitstellung der Kirche von Vichten vom 30. Juni 2021, die zwischen dem Kollegium der Bürgermeister und Schöffen und den Vertretern des Fonds für die Verwaltung religiöser Gebäude unterzeichnet wurde.

(Abstimmung mit 6 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung).

Genehmigung einer Kooperationsvereinbarung zur Bereitstellung von « Essen auf Rädern ».

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung einer am 10. August 2021 zwischen dem Bürgermeister- und Schöffenkollegium der Gemeinde Vichten und den Verantwortlichen der a.s.b.l. « Forum pour l'emploi » abgeschlossenen Vereinbarung, betreffend die vorübergehende Ausleihe von Arbeitskräften der die Erbringung von Arbeiten zur Pflege von Grünflächen auf dem Gebiet der Gemeinde Vichten zum Gegenstand hat.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung einer am 25. Mai 2021 zwischen dem Bürgermeister- und Schöffenkollegium und der Familie GRAF-BLOCMAN geschlossenen Vereinbarung, die den Betrieb und die Wartung einer dezentralisierten Kläranlage zum Gegenstand hat.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung einer am 25. Mai 2021 zwischen dem Bürgermeister- und Schöffenkollegium und der Familie NEISES-WEILER geschlossenen Vereinbarung, die den Betrieb und die Wartung einer dezentralisierten Kläranlage zum Gegenstand hat.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung von Konzessionsverträgen für die kommunalen Friedhöfe:

- 6 Konzessionen für 15 Jahre für den Friedhof von Vichten ;
- 2 Konzessionen für 30 Jahre auf dem Friedhof von Vichten.

(Einstimmige Abstimmung).

Befürwortende Stellungnahme des Gemeinderats zum Entwurf des dritten Bewirtschaftungsplans für die luxemburgischen Teile der Flussgebietseinheiten Rhein und Meuse, der gemäß der Wasserrahmenrichtlinie zu erstellen ist.

Genehmigung eines Kostenvoranschlags für die Instandsetzung des ländlichen Straßennetzes für das Projekt Nr. 102279 :

- « Heed » in Michelbuch für das Jahr 2022 : 79.750,00€ inkl. MwSt.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung eines Kostenvoranschlags für die Reprofilierung und Asphaltierung von 2 ländlichen Straßen für das Projekt Nr. 102280 :

- « auf der Heid » in Michelbuch : 70.383,84€ inkl. MwSt.
- « im Wald » in Vichten : 63.616,16€ inkl. MwSt.

(Einstimmige Abstimmung).

Bestätigung einer vorübergehenden Änderung der Verkehrsregelung in der Kreuzbergstraße in Vichten, die ab dem 12. Juli 2021 für eine Dauer von +/- 10 Tagen stattgefunden hat.

(Einstimmige Abstimmung).

Bestätigung einer vorübergehenden Änderung der Verkehrsregeln in der « rue Principale » in Vichten, die ab dem 9. Juli 2021 und bis zum Ende der Bauarbeiten stattgefunden hat.

(Einstimmige Abstimmung).

Bestätigung einer vorübergehenden Änderung der Verkehrsregeln in der « rue Krechelsberg » in Vichten, die ab dem 19. Juli 2021 und bis zum 27. Juli 2021 inklusiv stattgefunden hat.

(Einstimmige Abstimmung).

Bestätigung einer vorübergehenden Änderung der Verkehrsregeln in der « route d'Ettelbruck » in Michelbuch, die ab dem 30. August 2021 und bis zum 3. September 2021 inklusiv stattgefunden hat.

(Einstimmige Abstimmung).

Bestätigung einer vorübergehenden Änderung der Verkehrsregeln in der « rue des Champs » in Vichten, die ab dem 9. September 2021 und bis zum 16. September 2021 inklusiv stattgefunden hat.

(Einstimmige Abstimmung).

Genehmigung der neuen Statuten des interkommunalen Syndikats « Kanton Réiden ».

(Einstimmige Abstimmung).

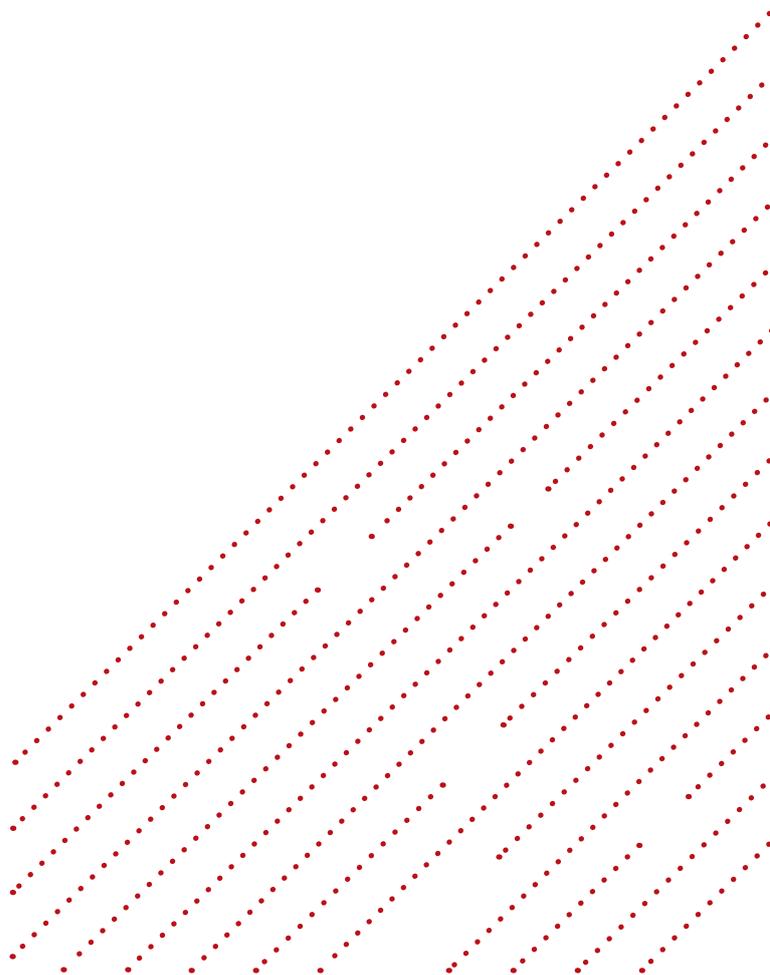
Genehmigung eines Antrags auf Aufnahme von 1 nicht ortsansässigen Schüler in die Grundschule in Vichten für das Schuljahr 2021/2022.

(Einstimmige Abstimmung).

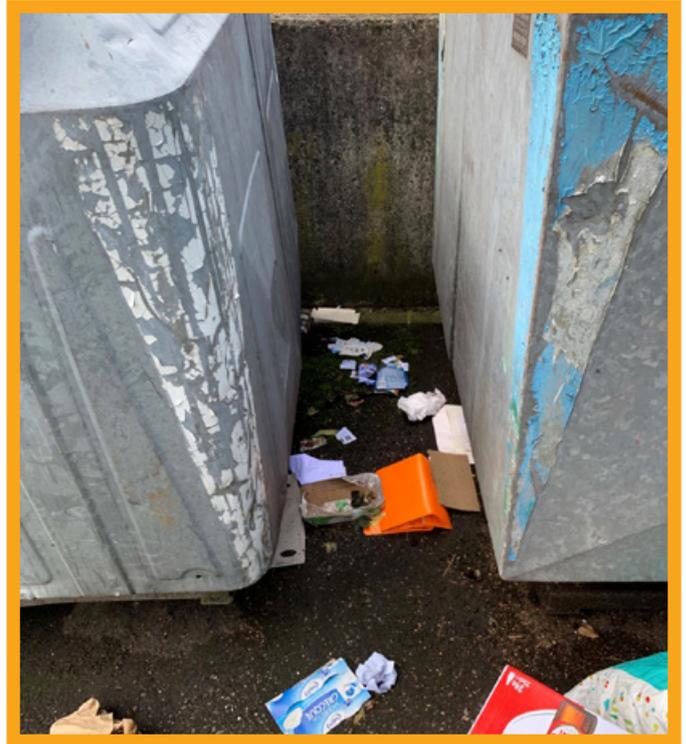
Genehmigung von ordentlichen Subventionen :

- Taekwondo Viichten : 2.500€
- Pompjéesfrënn Viichten : 2.500€
- Aktiv Viichten : 1.000€
- Lëtzebuerger Traktorpulling Federatioun (LTPF) : 500€

(Einstimmige Abstimmung).



Vandalismus an onerlaabt
Offallentsuergung - Muss dat sinn?





Bilan annuel de la réorganisation de la collecte publique dans la commune de Vichten

Quantité de déchets collectée

L'analyse de la variation des quantités de déchets collectées suite à la réorganisation de la collecte publique porte sur deux périodes de temps. Les 12 mois des collectes publiques réorganisées, c'est-à-dire la période du 1er octobre 2020 au 30 septembre 2021, sont comparés avec les 12 mois de la période précédant la réorganisation (1er octobre 2019 au 30 septembre 2020).

Déchets ménagers résiduels et biodéchets

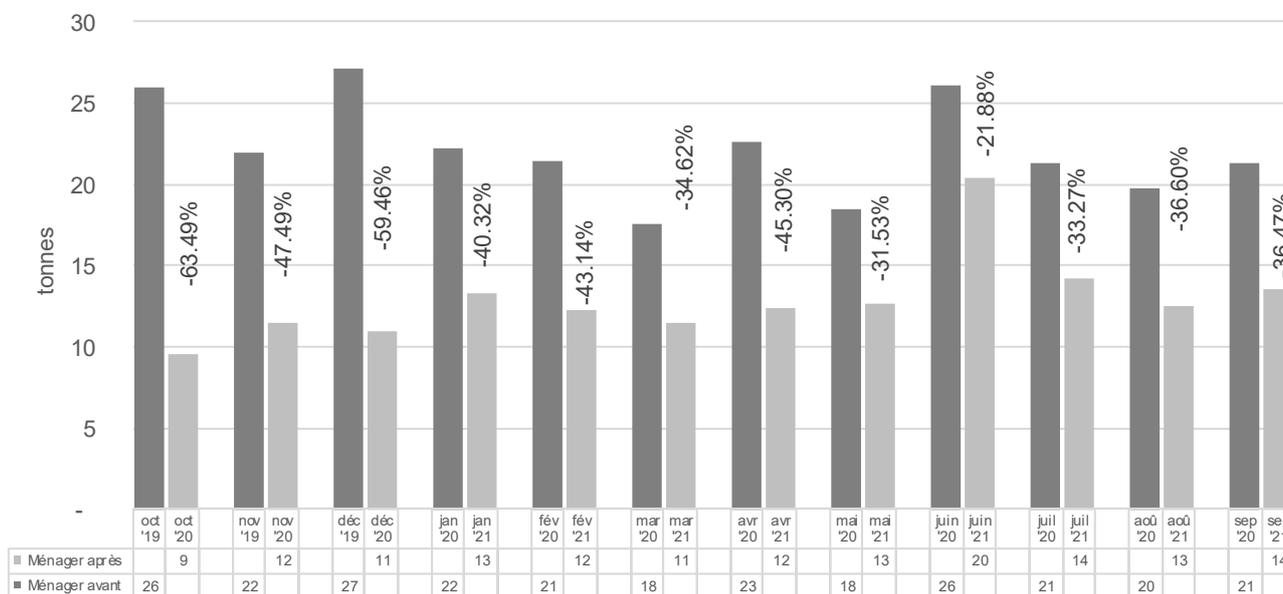
Le graphique 11 représente la variation des quantités de déchets ménagers résiduels collectées par le moyen de la poubelle pour déchets ménagers résiduels avant et après la réorganisation de la collecte publique. Les pourcentages indiquent la variation en poids

(tonnes) des déchets ménagers résiduels collectés par mois avant (gris foncé) et après (gris clair) la réorganisation. La variation est principalement due à la collecte sélective des biodéchets et du verre creux.

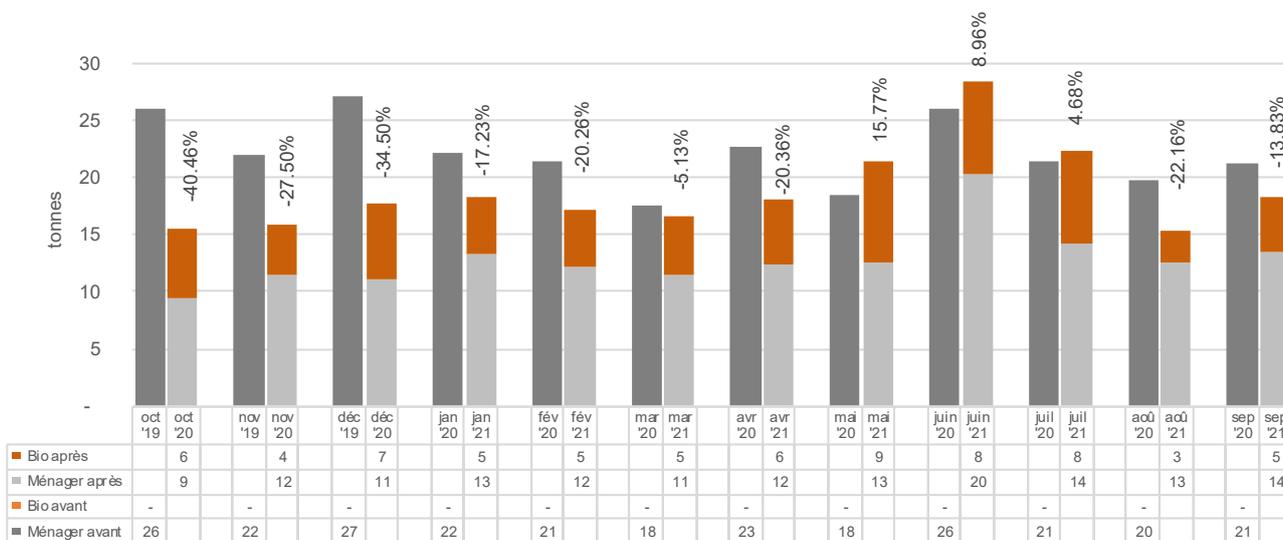
Après les 12 premiers mois de la mise en oeuvre de la réorganisation de la collecte publique, les quantités totales de déchets ménagers résiduels collectés ont pu être réduites de 266t à 155t, ce qui correspond à une réduction de 41.83%.

Le graphique 12 reprend les mêmes informations du graphique 11 et y rajoute les quantités de biodéchets collectés après la réorganisation.

Le cumul des déchets collectés sélectivement par poubelles pour déchets ménagers résiduels et poubelles pour biodéchets après la réorganisation est inférieur aux quantités de déchets ménagers résiduels collectés avant la réorganisation. La réduction se chiffre à -41t correspondant à -15.30% par rapport à la quantité totale collectée avant la réorganisation.



Graphique 11: Variation des quantités collectées par poubelles pour déchets ménagers résiduels



Graphique 12: Variation des quantités collectées par poubelle déchets ménagers résiduels et biodéchets

Publication des règlements communaux et tarifs

Règlement grand-ducal du 5 décembre 2018 déterminant les conditions de détention des animaux.

Section 1 - Les chiens

Nous vous rendons attentif au fait que suivant l'article 2 de la loi modifiée relative aux chiens, les détenteurs de chiens sont priés de tenir leurs animaux en laisse et de ramasser les crottes de chiens en respect des enfants et autres habitants. À cet effet, les détenteurs de chiens ont la possibilité de retirer gratuitement des sachets auprès de la commune.

En outre, veuillez s.v.p. prendre note que suivant l'article 3 à 7 de la loi modifiée relative aux chiens, tout chien doit être déclaré par son détenteur à l'administration communale. Il en est de même en cas de changement de propriétaire ou de décès du chien.

Section 2 - Les chats

Il est interdit de détenir les chats dans des cages, même pendant de courtes périodes, à l'exception du temps de transport des animaux ou lors de soins en cas de maladie. Les chats ne doivent jamais être détenus à l'attache.

Tout chat est à identifier par puce électronique. Les données relatives aux chats identifiés électroniquement sont enregistrées dans une banque de données informatisée. Tout chat ayant accès à l'extérieur doit être castré ou stérilisé.

Par dérogation aux dispositions prévues aux troisième et quatrième paragraphes, l'identification, la castration et la stérilisation ne s'appliquent pas aux chats errants dans les exploitations agricoles.

Merci de votre compréhension

Tarifs Poubelles

taxe fixe en € par volume de poubelle

60 l	80 l	120 l	180 l	240 l	360 l
86 €	106 €	147 €	203 €	245 €	332 €

taxe forfaitaire (0,13€ par litre)

60 l	80 l	120 l	180 l	240 l	360 l
7.80 €	10.40 €	15.60 €	23.40 €	31.20 €	46.80 €

La taxe forfaitaire est due afin de faire face aux frais généraux de la commune en matière de gestion des déchets.

taxe par vidage en € par volume de poubelle

60 l	80 l	120 l	180 l	240 l	360 l
1.73 €	2.14 €	2.97 €	3.90 €	4.95 €	6.68 €

Taxe en cas de dispense

Aux usagers dispensés de se servir d'une poubelle pour déchets ménagers résiduels en mélange, tout en continuant à bénéficier du

droit d'utilisation des autres collectes publiques séparatives offertes contre paiement des taxes afférentes, est facturée une taxe fixe de 50 € par an.

Taxe pour la collecte séparative de volumes supplémentaires

En cas de dépassement du volume en poubelle auquel l'utilisateur a droit sans paiements supplémentaires, les frais de collecte et de traitement supplémentaires en résultant sont facturés comme suit :

- Les biodéchets sont facturés à 0,038 € par litre de volume en poubelle supplémentaire vidangé.
- Les verres creux sont facturés annuellement à 0,142 € par litre de volume supplémentaire.

Taxe pour les sacs-poubelles

Les sacs-poubelles sont mis en vente auprès de l'administration communale au prix de 5,00 € par sac. La taxe comprend la collecte et le traitement des déchets ménagers résiduels en mélange à évacuer.

Taxe pour les déchets encombrants

Les déchets encombrants sont facturés à 0,35 € par kg de déchets enlevés sur commande.

Service technique

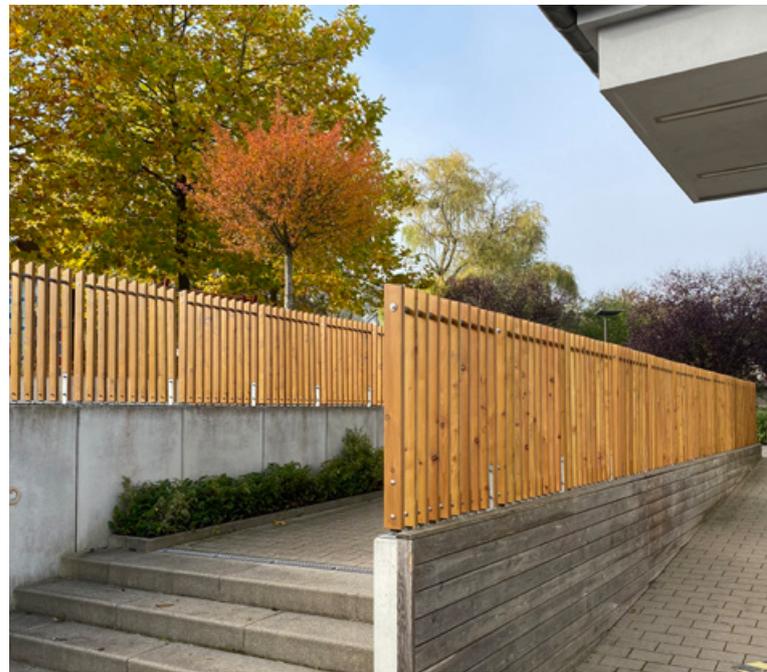
CR 306

Um CR 306 goufe **Schëlde** opgestallt fir d'Sécherheet vun de Foussgänger déi um Auto -Pédestre ënnerwee sinn.



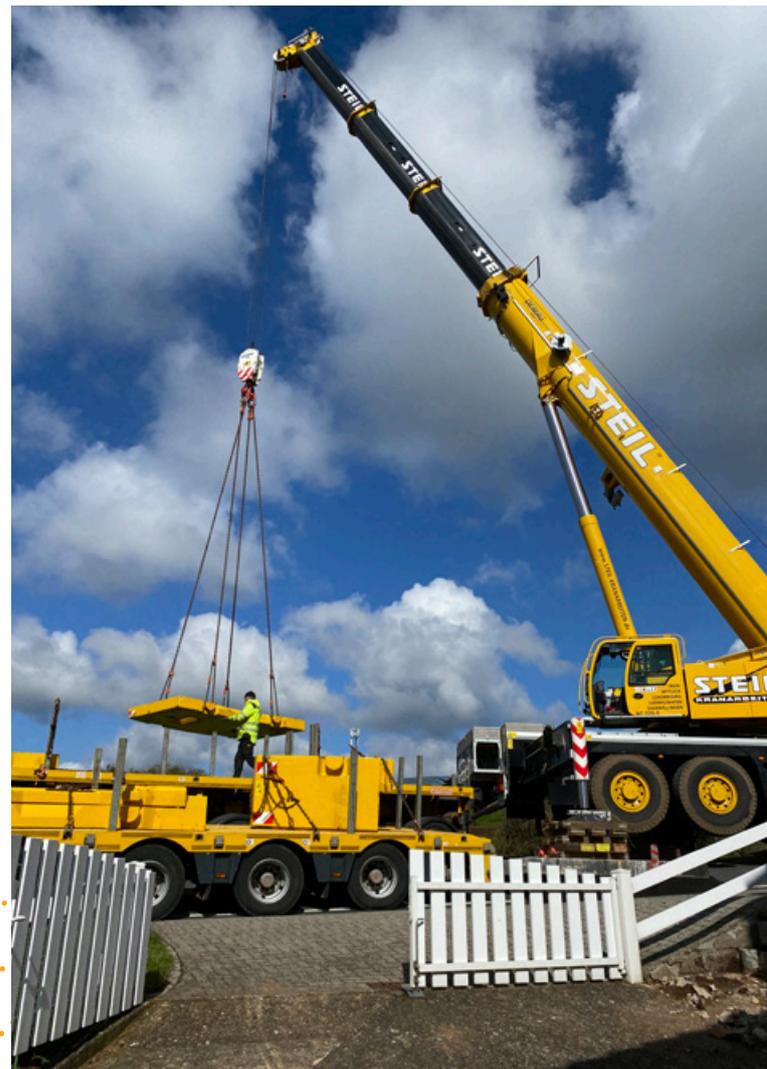
Schoulsite

Um Schoulsite um **Sonnegäertchen** gouf d'Beschëlderung vum ganze Site an d'Gelänner vun der Spillplaz erneiert.



3 Dezentral Kläranlagen

Ufank dës Joers goufen 3 méi ofgeleeën Haiser an der Gemeng mat dezentrale **Kleinkläranlagen** equipéiert, soudass lo all Haushalt an der Gemeng un enger Kläranlag ugeschloss ass.



Gemengehaus

Um Gemengehaus goufen **d'Gauben** nei agekleet.



Busarret

Um **Busarrêt** Viichten Schoul gouf een neit **Bushaischen** opgeriicht.



Ob beim Einkaufen, im öffentlichen Transport oder an anderen Orten:

BEUGEN SIE TRICKDIEBEN VOR!



Wir raten:

- Handtasche stets geschlossen und nicht außer Acht lassen;
- Wertsachen in Innentaschen aufbewahren, nicht in der Gesäßtasche;
- Sich nicht von fremden Personen berühren oder umarmen lassen;
- Notieren Sie Ihre PIN-Codes nicht auf Bankkarten und verwahren Sie die Geheimcodes nicht im Geldbeutel;
- Schützen Sie sich beim Zahlen oder bei Geldabhebungen vor neugierigen Blicken.

Generell gilt: Vorsicht wenn Fremde sich annähern. Trick- und Taschendiebe arbeiten mit Ablenkungsmanövern, um unbemerkt an Ihre Wertsachen zu gelangen!



Marquage Feldwee

Fir ee respektvollt Verhalen tëschent de verschiddenen Notzer vum Feldwee „An Eiwel“, deen och als Vëloswee benotzt gëtt, ze promovéieren, goufen **nei Marquagen** um Ufank bzw. um Enn vum Wee gezechent.



POUR RAPPEL

DANS VOTRE COMMUNE
In Ihrer Gemeinde
In your municipality



CONSIGNES DE TRI SORTIERANLEITUNG · SORTING INSTRUCTIONS



Bouteilles et flacons en plastique · Plastikflaschen und -flakons · Plastic bottles and containers



Emballages métalliques · Metallverpackungen · Metal packaging



Cartons à boisson · Getränkekartons
Beverage cartons

POUR RAPPEL
ZUR ERINNERUNG
AS A REMINDER



Films et sacs en plastique · Plastikfolien
und -tüten · Plastic films and bags



Pots, gobelets et barquettes en plastique · Plastiktöpfe, -becher und -schalen
Plastic pots, cups and trays



MAX.
5L

VIDE · LEER · EMPTY



PAS DE PLASTIQUE NOIR
KEIN SCHWARZER KUNSTSTOFF
NO BLACK PLASTIC

VALORLUX ASBL BE THE CHANGE



Disponible sur:
Verfügbar unter:
Available on:

www.valorlux.lu



Propper Gemengen

Fir eng Propper Gemeng goufen **2 weider Spender** mat Hondstuten zu Viichten beim Wäschbour a beim Waasserbaseng opgehaangen.



GRATIS ENERGIEBERODUNG FIR D'BIERGER AUS DEM RÉIDENER KANTON

Säit 1997 ass de Réidener Energieatelier är Berodungsplaz fir all är Froen zu Theme ronderëm Energie an Nohaltegkeet.

News aus dem ENERGIEATELIER

Nodeems de Marc Staus e neien Défi als Techniker an der Gemeng Sëll ugeholl hat, huet de Stéphane Devillet, dee während 2 Joer mam Marc zesummen d'Energieberodungen duerchgefouert huet, de Volet Klimapakt am Kanton Réiden iwwerholl, dat zanter Abrëll 2021. Nei an der Ekipp ass de Marcel Barros, deen elo fir Iech d'Energieberodungen mécht an Iech Riet an Äntwert steet zu folgenden Themen:

- **Energie spueren an erneierbar Energien (Sonn, Holz, Wand, Waasser a Geothermie)**
- **Gesond a nohalteg bauen a renovéieren, de Choix vum richtege Material**
- **Berodung zu Fiichtegkeet a Schimmel**
- **Staatlech a kommunal Subside fir Sanéierung, Neibau an erneierbar Energien**

Dofir zéckt net fir Iech bei eis ze melle fir är Gratis Berodung! Oder kommt gäre laanscht. Mir sinn Dir zu Réiden an der Groussgaass op der Nummer 43.

Infoline 28 33 44



Useldenger Strooss

Zu Viichten an der Useldengerstrooss an zu Méchelbuch goufen **nei LED Luuchten** installéiert.



Morgue

An der Morgue zu Viichten gouf de Buedembelag erneiert, an d'Wänn goufe mat Tresaplacke verkleet.
Ueschléissend gouf eng nei Beliichtung an Heizung installéiert.



Remorque

Fir de Service Technique goufen **eng nei Remorque an ee Mulcher** ugeschaft.





Office Social Canton
de Redange

Nous cherchons des travaux d'utilité collective (TUC):

Le travail d'utilité collective est une mesure d'activation organisée par l'Office national d'inclusion social (ONIS) pour les bénéficiaires du revenu d'inclusion sociale (REVIS).

Un TUC peut être organisé auprès des organismes suivants :

- Les administrations et services de l'État
- Les communes
- Les établissements publics
- Les établissements d'utilité publique
- Les organismes, institutions, fondations et associations poursuivant un but non lucratif.
- Les organismes gestionnaires fonctionnant sous le régime du droit privé dont les frais sont principalement à charge du budget de l'Etat.

L'objectif des travaux d'utilité collective ?

Par l'affectation à un TUC, les bénéficiaires peuvent :

- Acquérir des expériences sociales et professionnelles.
- Améliorer leur employabilité.
- Percevoir une allocation d'activation par l'ONIS (calculé sur base du salaire social minimum pour personne non qualifiée).

Prise en charge de l'ONIS

Le bénéficiaire est affilié par l'ONIS auprès du Centre commun de la sécurité sociale, la part patronale des cotisations en matières d'assurances est à charge du Fonds national de solidarité (FNS).

Les modalités pratiques du TUC sont retenues dans une convention d'activation à signer entre l'ONIS, le bénéficiaire et le responsable de l'organisme d'affectation, qui ne supporte aucune charge financière.

Les responsabilités de l'organisme d'affectation

L'organisme d'affectation s'engage à :

- Gérer l'organisation du travail, le temps de travail, les présences et le congé.
- Assurer un encadrement adéquat au bénéficiaire.
- Rester disponible pour des évaluations régulières du bénéficiaire durant la période d'activation.

Agent régional d'inclusion sociale (ARIS)

L'ARIS est l'agent de l'office social de la commune de résidence du bénéficiaire. Il assure l'encadrement de tous les bénéficiaires REVIS qui sont orientés vers l'ONIS par l'ADEM.

Le rôle et les missions de l'ARIS

Il est compétent pour :

- Le dossier et le suivi social de chaque bénéficiaire.
- Le conseil et le support à l'organisme d'affectation.
- L'élaboration des conventions collectives de travail.
- L'organisation des évaluations régulières.

De plus il est la personne de contact pour l'organisme d'affectation.

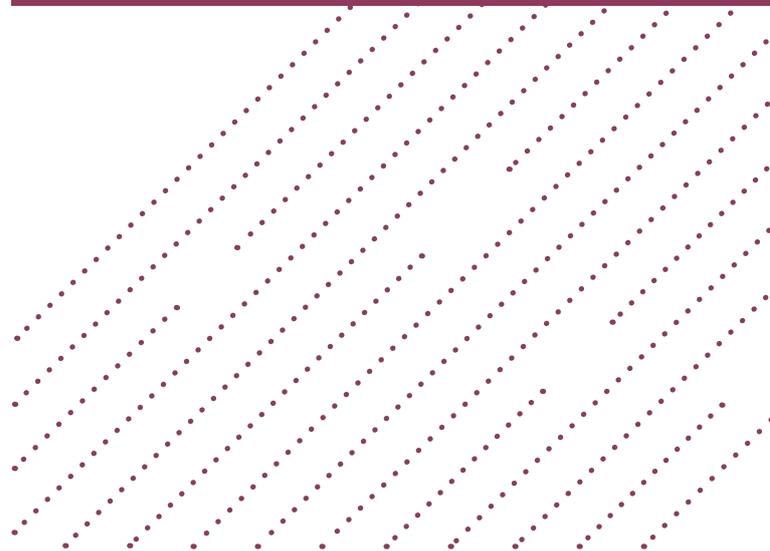
Personnes de contact :

VAZ FERRAZ Katia & DELALLE Christelle

Agents régionaux d'action sociale, Assistantes sociales
Office Social du Canton de Redange

84, Grand-Rue
L-8510 Redange/Attert
Tél.: 26621055-1

e-mail :
katia.vazferraz@oscare.lu
christelle.delalle@oscare.lu



Feldwee Jeschwies (beim aalen Tipp)

De Feldwee « an der Jeschwies » (alen Tipp) zu Viichten krut een neie **Belag**.



Feldwee in der Stackigwies + An Boschent (Michelbouch)

Och d'Feldweeër « In der Stackigwies » an deelweis « An Boschent »
zu Méchelbuch goufen nei gemaach.



Renovatioun Wäschbour

Renovatioun vum Nidderviichter **Wäschbour**.



Rue de Schandel

An der rue de Schandel gouf **ee weidere Vitesspanneau** opgericht.

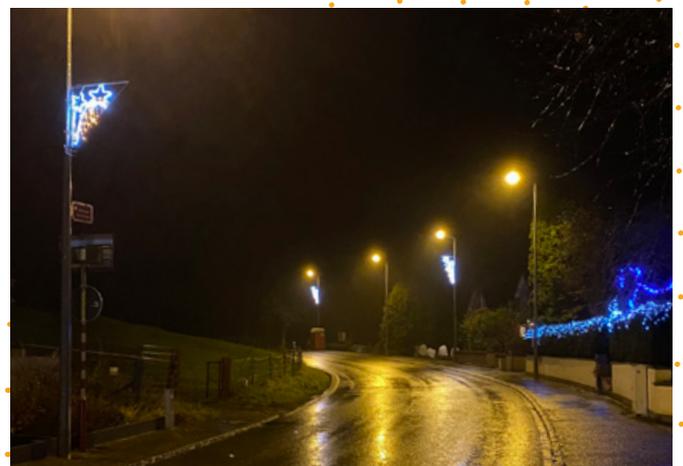
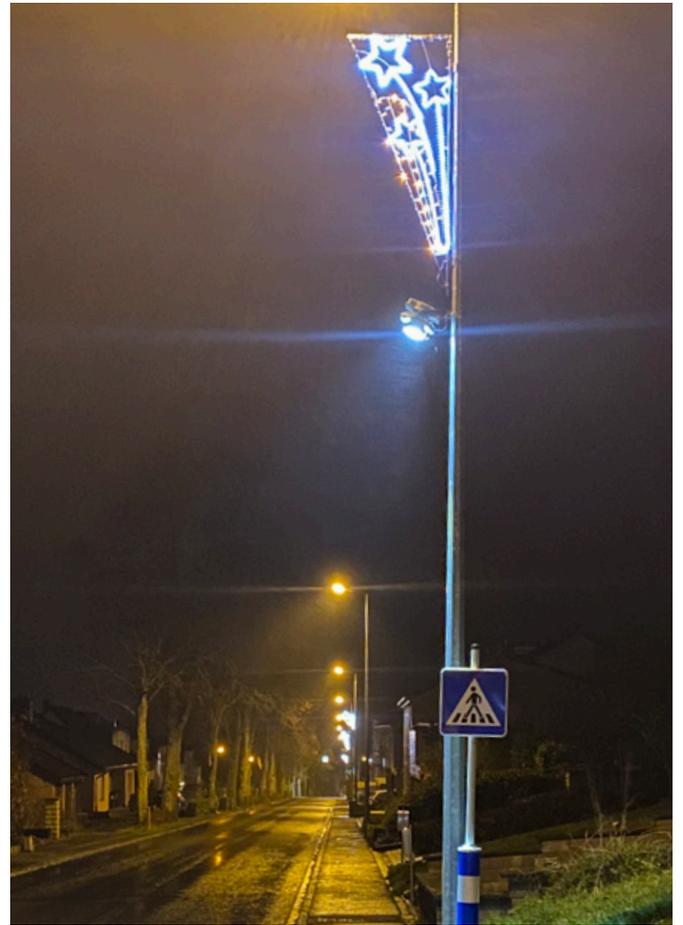


Principale

An der rue Principale ass den **Usschloss un den Trottoir** am Bourewee gemaach ginn.



Chrëschtbeliichtung 2021



Entwässerung a Kanal

Ersetze vum Entwässerungsgrill bei der Schoul.

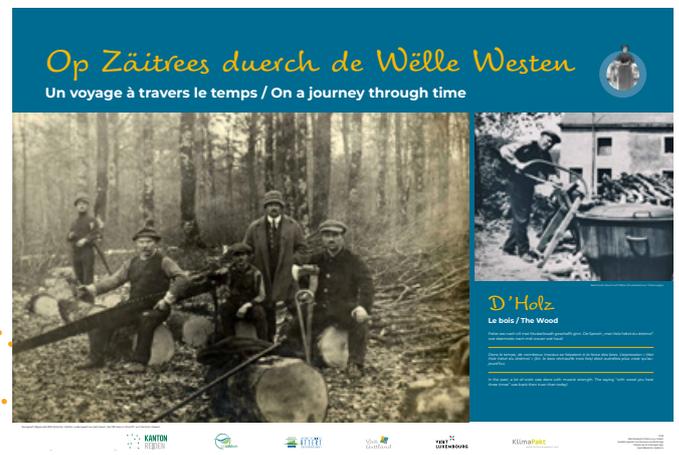
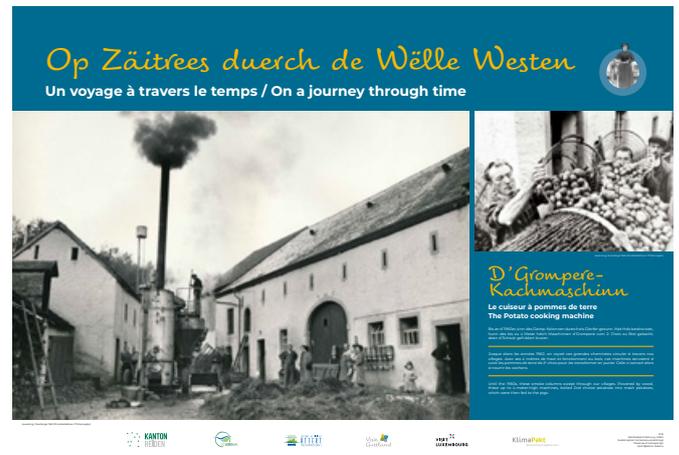
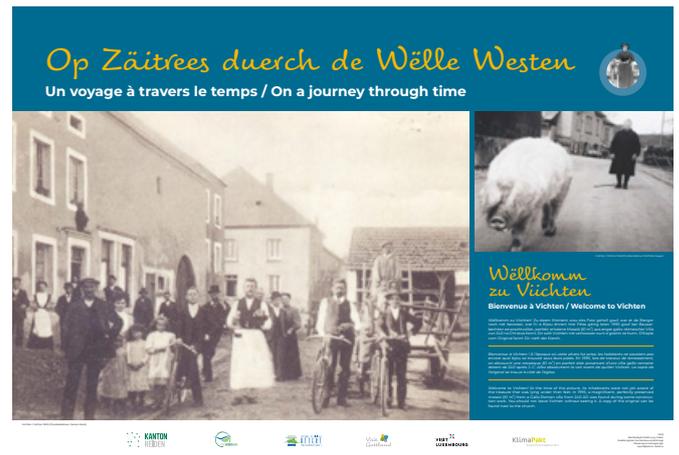
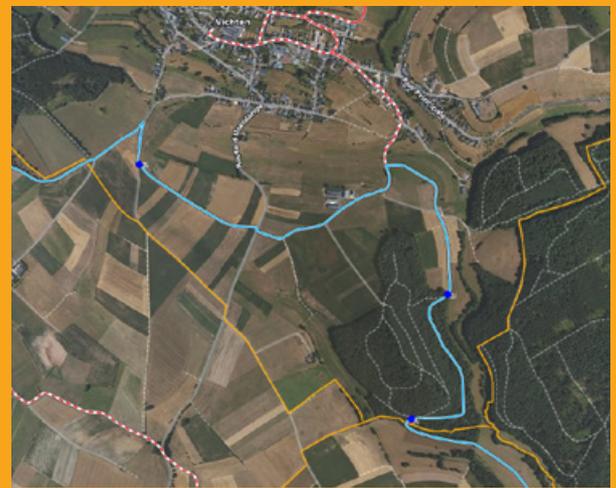
Ersetze vun 2 Kanaldeckelen an der Schandelerstrooss.



Panneau Vëloswee

Mam Projet « **Op Zäitrees duerch de Wëlle Westen** » goufen am Kanton Reiden op eise Vëlosweeër al Fotoen aus dem Kanton opgeriicht.

Dräi vun dëse Panneau'e goufen an der Gemeng Viichten opgeriicht a sinn op der Kräizung fir «Op Baerig » an de « Pelmgronn » bezéiungsweis am Agang an am Ausgang vum Scheierbësch ze fannen.



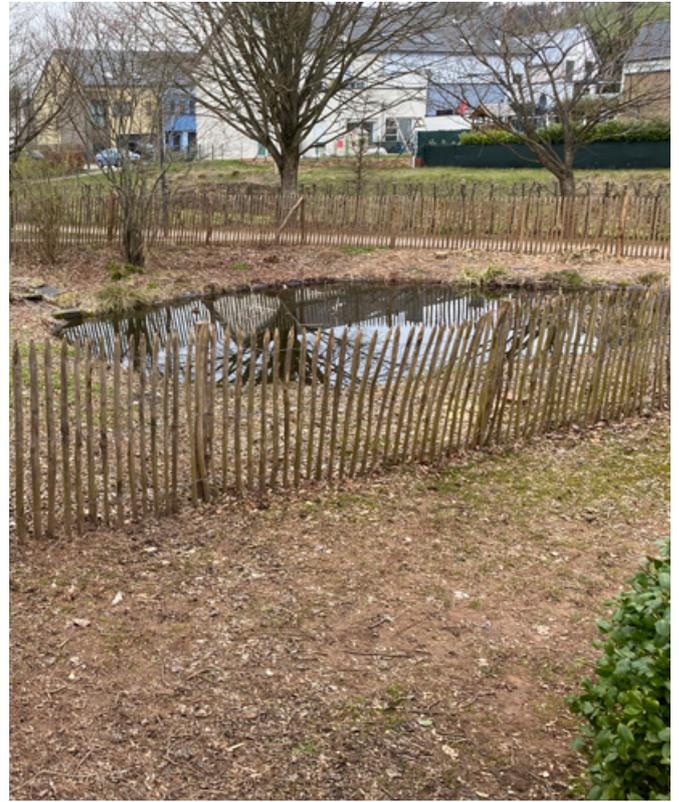
Rue du Lavoir

An der rue du Lavoir esou wéi och an der rue de la Chapelle goufen d'**Strooseluuchten restauréiert** an op LED ëmgebaut.



Weier

De Weier am Parc vun der Gemeng ass **komplett erneiert** ginn.





Vie Communale

Nationale Commemorationsdag

Fir den Nationale **Commemorationsdag** gouf eng Coupe um Kierfecht beim Monument néiergesat.



Grouss Botz



Wéi ass et zum Numm “Mosaik” komm?

Iwwerrechung vum Cadeau un d’Gewënnerin vum Concours:
Lynn Englebert.



13 Kanner hunn hir éischt Kommunion empfangen

Viichten: Am Verlaf vun enger feierlecher Mass an der Kierch vu Viichten, hunn 10 Kanner aus der Gemeng Viichten an dräi Kanner aus der Gemeng Préizerdau, déi alleguerten der Par Atertdall Sainte-Claire ugehéieren, hir éischt Kommunion vum Pater Jean- Jacques Flammang, empfangen. De Gottesdëngscht gouf vun de Kanner

sëlwer gesanglech verschéinert a begleet vum Instrumenten- a Gesangsensemble. Op der Uergel huet den Organist Carlo Philippe gespillt. Um Enn vun der Mass huet de Pater Jean- Jacques Flammang alle Bedeelegten, awer ganz besonnesch dene Merci gesot, déi d'Kanner fir dëss schéi Kommuniounsfeier virbereet hunn.



Qualité d'eau fournie

Informations sur la dureté carbonatée :

Selon la législation allemande « Wasch- und Reinigungsmittelgesetz 2007 » la dureté est classée comme « mittel ». La DEA ne recommande pas l'installation de station de traitement d'eau potable (décalcification).

Recommandations pour les matériaux de l'installation :

Selon l'étude du BWL et conformément aux normes DIN50930-6 et EN 12502 :

L'utilisation des pièces en fer galvanisé ou en acier non-allié n'est pas recommandée.

Tous les autres matériaux courants dans l'installation notamment le cuivre, l'alliage cuivreux, l'acier inoxydable et la fonte ductile peuvent être utilisés sans restriction.

Informations concernant le chlore libre :

La DEA effectue une désinfection préventive à base d'hypochlorite de soude. La concentration du chlore libre dépend de la situation locale et démontre une variation importante.

Informations sur la consommation pour les nourrissons :

Concernant les nitrates, l'eau fournie par la DEA correspond au RGD (<50 mg/L). Pour les nourrissons (<4 mois) l'ébullition de l'eau avant l'usage est toujours recommandée. Il suffit de faire bouillir l'eau quelques secondes et de la laisser refroidir par la suite.

Informations supplémentaires :

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez contacter le service de qualité de la DEA.

Qualité de l'eau potable fournie à la commune de Vichten 2021 zone I

Pour la localité de Vichten

Les valeurs moyennes du contrôle de routine sont:

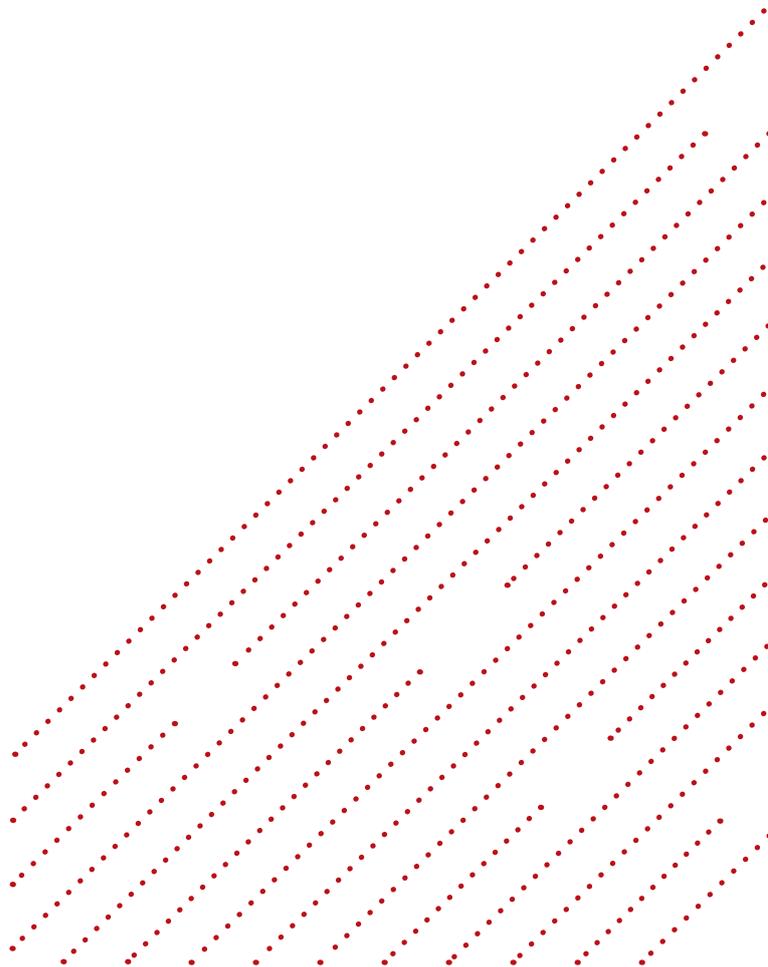
pH : 7,7
dureté carbonatée : 9,3 °dH
dureté totale : 12,0 °dH
conductivité : 462,0 µS/cm
sodium : 19,8 mg/L
calcium : 80,0 mg/L
chlorures : 22,2 mg/L
sulfates : 41,8 mg/L
nitrates : 24,8 mg/L
fer : <20 µg/L
TOC : <1 mg/L

Qualité de l'eau potable fournie à la commune de Vichten 2021 zone II

Pour la localité de Michelbouch

Les valeurs moyennes du contrôle de routine sont:

pH : 8,0
dureté carbonatée : 8,4 °dH
dureté totale : 12,4 °dH
conductivité : 414,7 µS/cm
sodium : 5,0 mg/L
calcium : 68,9 mg/L
chlorures : 12,7 mg/L
sulfates : 61,2 mg/L
nitrates : 17,1 mg/L
fer : <20 µg/L
TOC : <1 mg/L



Äert Klimateam aus der Gemeng Viichten



Nom positive Feedback vum éischte Klimapakt, deen den 31. Dezember 2020 op en Enn gaangen ass, huet d'Gemeng Viichten decidéiert seng Engagementer, fir eise Klima ze schützen, ze verlängeren andeem se de Klimapakt 2.0 ënnerschriwwen huet.

Mam Ënnerschreiw vum dëser Konventioun, engagéiert Är Gemeng sech iwwer 10 Joer, also bis den 31. Dezember 2030, aktiv fir de Klima ze agéieren. De Klimapakt 2.0 offrëiert eng grouss Unzuel u Moossname déi eisem Land hëllef seng Klima-Objektiver ze errechen.

Wat sinn d'Klima-Objektiver vum Land ?

- Reduktioun vu 55% vun de CO2 Emissiounen
- 25% erneierbar Energien
- 40-44% Energieeffizienz

Fir dat ze errechen, wënsche sech Är Gemegeverrieder eng enk Kollaboratioun mam Klimateam, déi an der éischter Period an dank konstruktiven Austausch mat de Bierger, erlaabt huet munch Realisatiounen am Sënn vum Klima ëmzesetzen. D'Gemeng profitéiert dann och fir den aktuelle Membere vum Klimateam ee grouse Merci auszedrécke fir déi 7 Joer Zesummenaarbecht.

Am Kader vun der neier Klimapakt-Konventioun, mécht d'Gemeng een Appell un d'Bierger déi interesséiert wieren an dat neit Klimateam ze kommen.

Op wat engagéiert een sech an engem Klimateam?

1. Hand an Hand mat de Gemengeresponsabel ze schaffen
2. En aktive Member ze sinn, dee bereet ass seng Zäit ze investéieren, fir déi Aktiounen ëmzesetzen, déi vum Team proposéiert sinn.
3. Owe un enger Reunioun Deel ze huelen.

Interesséiert ?

Fannt all weider Informatiounen um Site vichten.lu oder went lech direkt un den Här Stéphane Devillet:

Mail : stephane.devillet@kanton-reiden.lu

Tel : 28344 420

Récapitulatif Primes allouées par la Commune :

Primes pour élèves méritants

Les étudiants ayant obtenu leur certificat d'aptitude technique et professionnel (DAP) bénéficient d'une prime de 100€ ;

Les étudiants ayant réussi leur examen de fin d'études secondaires respectivement un brevet de maîtrise bénéficient d'une prime de 150€ ;

Les étudiants ayant réussi leur examen de fin d'études supérieures ou universitaires bénéficient d'une prime de 275€

Les demandes en obtention de la prime sont à adresser, endéans 12 mois après la remise officielle du diplôme / certificat, au Collège des Bourgmestre et Echevins

Le domicile des ayants-droits doit être établi dans la commune de Vichten

Primes pour mérite sportif

Les candidats actifs prétendants, citoyens de la commune de Vichten, devront se classer dans les trois premiers dans un championnat.

Les championnats à considérer doivent être fédéraux, officiels et d'envergure nationale ou internationale et concerner l'année précédant l'année de la remise.

Les récompenses constituant le mérite sportif sont les suivantes :

Candidat individuel :

- 1e place = 100 €
- 2e place = 50 €
- 3e place = 25 €

Équipe candidate :

- 1e place = 250 €
- 2e place = 150 €
- 3e place = 100 €
- Passage catégorie supérieure = 250 €

Subside couvrant les frais pour non-résidents facturés aux membres d'associations locales concernant la fréquentation de cours dans les écoles de musique et de chant

La prise en charge par la commune se fera uniquement pour les élèves habitant la commune de Vichten et fréquentant un cours d'instrument de musique dont il est fait usage à l'Harmonie ou à la Chorale de Vichten respectivement fréquentant un cours de chants dont profite la Chorale de Vichten.

La taxe normale d'inscription n'est pas prise en charge par l'Administration communale de Vichten, seulement le(s) supplément(s) d'inscription pour non-résident est pris en charge avec un plafond de 2000€ par tête et année.

La prise en charge par l'Administration communale des suppléments d'inscription pour non-résident ne se fait que pour les élèves résidents de la commune de Vichten étant membre actif de l'Harmonie ou de la Chorale de Vichten.

La prise en charge des suppléments d'inscription pour non-résidents vaut pour toute école publique de musique et de chants du territoire national pour les cours de musique et de chants si l'élève est membre de l'Harmonie ou de la Chorale de Vichten ;

La gestion des dossiers se fait par l'Harmonie et la Chorale de Vichten c.à.d. les droits d'inscriptions doivent être avancés par l'élève resp. les parents de l'élève pour l'année en question. Le remboursement ne sera effectué qu'à la fin de l'année sur présentation de la facture acquittée y relative des écoles resp. de la commune concernée et sur vue d'une liste nominative des intéressés qui ont suivi les cours normalement jusqu'à la fin de l'année dont il s'agit. L'Administration communale remboursera l'élève après établissement d'un décompte y relatif sous forme d'un subside.

Primes aux étudiants de solfège

Les étudiants de l'enseignement fondamental fréquentant un cours collectif dans un établissement de solfège bénéficient d'une prime de 100€ par an pendant une durée qui ne peut pas dépasser 3 ans.

Le bénéficiaire doit être inscrit dans l'école fondamentale de la commune de Vichten au moment de son inscription au conservatoire. Le paiement d'une prime pour les cours collectifs est limité à 1 cours par élève et par an.

Les demandes en obtention de la prime sont à adresser à la fin de l'année scolaire et avant le début de l'année scolaire suivante au Collège des Bourgmestre et Échevins accompagnées de pièces justificatives.

Le domicile des ayants-droits doit être établi dans la commune de Vichten.

Prime de vie chère

La commune de Vichten accorde une prime de vie chère à hauteur de 50% de l'allocation de vie chère allouée par le Fonds national de solidarité (FNS). Le demandeur doit fournir la preuve d'obtention de l'allocation de vie chère par le FNS.

Le demandeur doit résider sur le territoire de la commune de Vichten depuis au moins 12 mois au moment de l'introduction de la demande.

L'introduction de la demande doit avoir lieu avant la clôture de l'exercice budgétaire de l'année pour laquelle elle est sollicitée.

Prime pour installations collecte d'eaux de pluie

La commune de Vichten alloue une subvention pour une installation de collecte des eaux de pluie de l'ordre de 25% du coût d'investissement, avec un maximum de 750 € pour les immeubles nouvellement construits et avec un maximum de 750 € pour les immeubles existants avec effet au 1er juin 2019 ;

Les installations de collecte devront comprendre un réservoir d'une capacité suffisante et de 5000 litres au minimum.

Les demandes complétées par les pièces justificatives sont à adresser à l'Administration communale de Vichten qui notifie au demandeur la suite réservée à sa demande.

Une subvention est accordée, au vu du document attestant l'obtention de la prime étatique suivant le règlement grand-ducal

du 14 mai 2003.

Peuvent bénéficier de cette subvention : le propriétaire respectivement la co-propriété.

Téléalarme

La commune met à disposition des habitants un service d'Appel Assistance Externe permettant aux personnes âgées, malades et/ou dépendantes une permanence d'appel de secours d'urgence 24h/24h suivant une convention avec la « Stéftung Hëllef Doheem » Les frais y relatifs sont pris en charge par la commune de Vichten.

Prime Appareils électroménagers

(plus d'informations sur www.vichten.lu)

Prime Equilibrage hydraulique

(plus d'informations sur www.vichten.lu)

AKTI **V** IICHTEN



besteet aktuell aus engem Comité vun 10 Leit



Mir sin AKTIV fir:

... Kleng a Grouss
... méi Liewen am Duerf
... flott Momenter



www.aktiv-viichten.lu



Aktivitéiten:

Apéritiver,
Kannerfuesbal,
Chrëschtmaart,
Adventsfensteren,
verschidden Trëppeltier,
Kickertournoi,...

*Mir hu nach vill vir,
an Dir sidd ëmmer wëllkomm 😊*

www.aktiv-viichten.lu

Bëschkierfecht Bissen



Pourquoi un «cimetière forestier»/«Bëschkierfecht»?

Le nombre de gens recherchant le caractère naturel de la forêt comme dernier lieu de repos est actuellement en augmentation. L'emplacement en pleine nature et la possibilité de s'assurer ce lieu de sépulture à long terme, sont deux raisons pour lesquelles de plus en plus de gens s'intéressent à ce genre de cimetière. Surtout pour les personnes ayant un lien avec la nature, ce type d'inhumation, hors des murs d'un cimetière classique, semble plus attrayant.

Quelles sont les différentes formes de sépultures au «cimetière forestier régional»?

Le cimetière forestier «Geich Bësch Kierfecht» offre deux formes de sépulture différentes aux personnes désirant se faire inhumer en forêt. D'une part il s'agit d'une inhumation individuelle aux pieds d'un arbre commémoratif avec une plaquette par arbre qui indique le numéro de l'arbre commémoratif. Tous les arbres affectés à un enterrement sont numérotés et répertoriés dans un registre communal. Sur le panneau à l'entrée du cimetière forestier figureront les noms et prénoms des personnes, dont les cendres ont été déposées autour de l'arbre commémoratif.

La deuxième forme est celle de la clairière de dispersion où les cendres du défunt seront dispersées à un endroit précis du cimetière forestier. L'inhumation en urne ou un enterrement du corps n'est pas autorisé sur l'intégralité du cimetière forestier.

Quelles sont les personnes qui peuvent se faire inhumer dans le «cimetière forestier régional»?

Le «Cimetière forestier» à Bissen est ouvert à toute personne décédée et ayant eu son dernier lieu de résidence au Grand-Duché de Luxembourg. L'intégralité du «Cimetière forestier régional» recouvre une superficie d'environ 3 ha.

Déroulement de l'inhumation:

Une première condition pour une inhumation au «Cimetière forestier régional» est bien sûr la crémation préalable. L'urne avec les cendres du défunt sera transférée au cimetière forestier par un service de pompes funèbres. Sur place, la dispersion des cendres se fera par le responsable du cimetière de la commune, conformément à l'article 4 du règlement grand-ducal du 21 juin 1978 relatif à la dispersion des cendres. Le cimetière forestier dispose également d'un pavillon en bois où des cérémonies pourront être célébrées.

Procédure à suivre en cas de décès?

Le décès devra être déclaré dans la commune où le décès est survenu. Les proches du défunt devront être munis des pièces suivantes:

- Déclaration de décès dûment signée par un médecin,
- Pièce d'état civil (acte de naissance, acte de mariage) du défunt
- Certificat médical attestant que le défunt n'était pas porteur d'un stimulateur cardiaque

Ensuite, les proches du défunt se déplaceront au service de l'état civil de la commune de Bissen afin d'organiser l'inhumation. Les modalités pour la dispersion des cendres y seront alors discutées. Le concessionnaire choisira l'arbre commémoratif auprès duquel

les cendres du défunt seront inhumées. Pour des renseignements supplémentaires, veuillez contacter le service de l'état civil etat-civil@bissen.lu Tel.: 83 50 03-523 ou 83 50 03-527.

Qu'advient-il si un arbre commémoratif est endommagé?

Les arbres prévus actuellement sont surtout des hêtres âgés de 120 ans. Ils ont été choisis parce qu'ils sont en bonne santé et exempts de dommages apparents. D'un point de vue forestier, on peut estimer qu'ils vivront encore plusieurs centaines d'années. Si toutefois un arbre serait endommagé par une forte tempête ou la foudre, alors on devra accepter ceci comme un fait naturel. Dans ce cas, la plaquette avec le numéro sera apposée à un arbre sain proche de l'endroit initial; un déplacement des cendres ne sera toutefois pas possible.

Une décoration funéraire est-elle possible?

Le «cimetière forestier régional» fait partie d'une forêt proche de la nature où les changements saisonniers fourniront une décoration naturelle. Ceux qui choisissent cette façon d'inhumation optent volontairement pour une forme naturelle de sépulture ne nécessitant pas de décoration individuelle. On renoncera donc aussi bien à un signallement particulier et personnel du lieu d'inhumation qu'à toute autre intervention, comme p.ex. la plantation ou le dépôt de fleurs et de tout autre objet, qui modifierait le caractère naturel des lieux.

Quels sont les coûts d'une inhumation au «cimetière forestier régional»?

Le coût de l'inhumation au «Cimetière forestier régional» se base sur celui des formes traditionnelles de sépulture. Jusqu'à 10 inhumations peuvent être envisagées autour d'un seul arbre. Les concessions au cimetière forestier sont accordées en cas de décès ou au préalable. Dans le cas d'une inhumation auprès d'un arbre commémoratif, les proches pourront s'assurer le droit de procéder à d'autres inhumations futures auprès du même arbre en acquérant une concession comportant jusqu'à 4 emplacements (y compris l'emplacement destiné à la première inhumation). Les concessions temporaires sont renouvelables après 30 ans.

Pour les habitants des communes de Bissen et Vichten	
Cimetière forestier, concession (30 ans)	200 € / Place
Renouvellement (30 ans)	200 € / Place
Cimetière forestier, concession (15 ans)	100 € / Place
Renouvellement (15 ans)	100 € / Place
Habitants d'autres communes	
Cimetière forestier, concession (30 ans)	400 € / Place
Renouvellement (30 ans)	400 € / Place
Cimetière forestier, concession (15 ans)	200 € / Place
Renouvellement (15 ans)	200 € / Place
Autres prestations:	
Dispersion des cendres (clairière)	50 €

Sécher Doheem

Sécher Doheem est le service national d'appel assistance de la Stëftung Hëllef Doheem.

Notre service d'appel assistance à domicile offre à nos clients une sécurité optimale et fiable, leur permettant de continuer à vivre chez eux l'esprit libre. Que ce soit à la maison ou pendant un trajet, notre service permet d'aspirer à une meilleure qualité de vie et veille à ce que la vie quotidienne soit sécurisée et sans aucune dépendance. Il permet de se sentir rassuré et avoir la certitude d'être bien aidé en cas d'urgence.

Comment fonctionne Sécher Doheem ?

Le système d'appel assistance se compose d'un récepteur venant se raccorder à la ligne téléphonique, ainsi que d'un mini-émetteur qui communique avec lui.

En cas d'urgence, cet émetteur, porté comme bracelet, collier ou détecteur de chute permet de déclencher un appel d'urgence. A titre d'alternative, il existe aussi des appareils mobiles qui fonctionnent via le réseau GSM et qui permettent la localisation par GPS. Il suffit d'appuyer sur un bouton pour que le récepteur entre en communication avec notre central d'alarme. Cela vous garantit l'apport d'une aide rapide et efficace, 7 jours sur 7 et 24 heures par jour.

Quelques exemples de détecteurs parmi tant d'autres



Alerte mobile avec GPS
Mobilalarm mit GPS



Téléalarme à domicile
Hausnotruf



Détecteur de fumée
Rauchmelder



Détecteur de chute
Falldetektor

Un service pour tout le pays



Tél.: 40 20 80

info@shd.lu
www.shd.lu
www.secherdoheem.lu



Find us on Facebook

Centres de jour / Tagesstätten

Rousegärtchen

41, rte de Luxembourg
L-3253 Bettembourg

Um aale Gaart

26, rue Principale
L-9834 Holzthum

Hesper Kopp

48, rue du Couvent
L-1363 Howald

Op der Heed

2, Kaesfurterstrooss
L-9755 Hupperdange

Elise de Roebe

35, Chemin J.A. Zinnen
L-7626 Larochette

Siwebueren

306, rue de Rollingergrund
L-2441 Luxembourg

Am Brill

5, rue du Marché
L-8252 Mamer

Aalbach

6, place des Villes Jumelées
L-5627 Mondorf-les-Bains

Bei der Kor

7, place de la Libération
L-4753 Pétange

Op Maassen

12, rue Massen
L-9907 Troisvierges

Centres d'Aide et de Soins / Hilfs- und Pflegezentren

Bertrange | Bettembourg | Clervaux | Dudelange | Echternach
Esch/Alzette | Grevenmacher | Hesperange | Hosingen | Junglinster
Larochette | Luxembourg-Belair | Luxembourg-Hamm | Mamer | Mersch
Mondorf | Nordstad | Pétange | Redange | Schifflange | Steinsel | Wiltz

Notre Téléalarme « Sécher Doheem » est depuis 2001 à votre disposition dans tout le pays. Forts de notre expérience et des technologies innovantes aux normes de qualité et sécurité les plus élevées, nous veillons à votre sécurité à la maison et lors de vos déplacements. Notre équipe professionnelle vous conseillera volontiers et trouvera avec vous la solution répondant à vos besoins.

Données état civil

+7

vis à vis vuh.2020

1366

Awunnerzuel /
Nombre d'habitants

op den 11.11.2021

13

Gebuerten / Naissances

2021

5

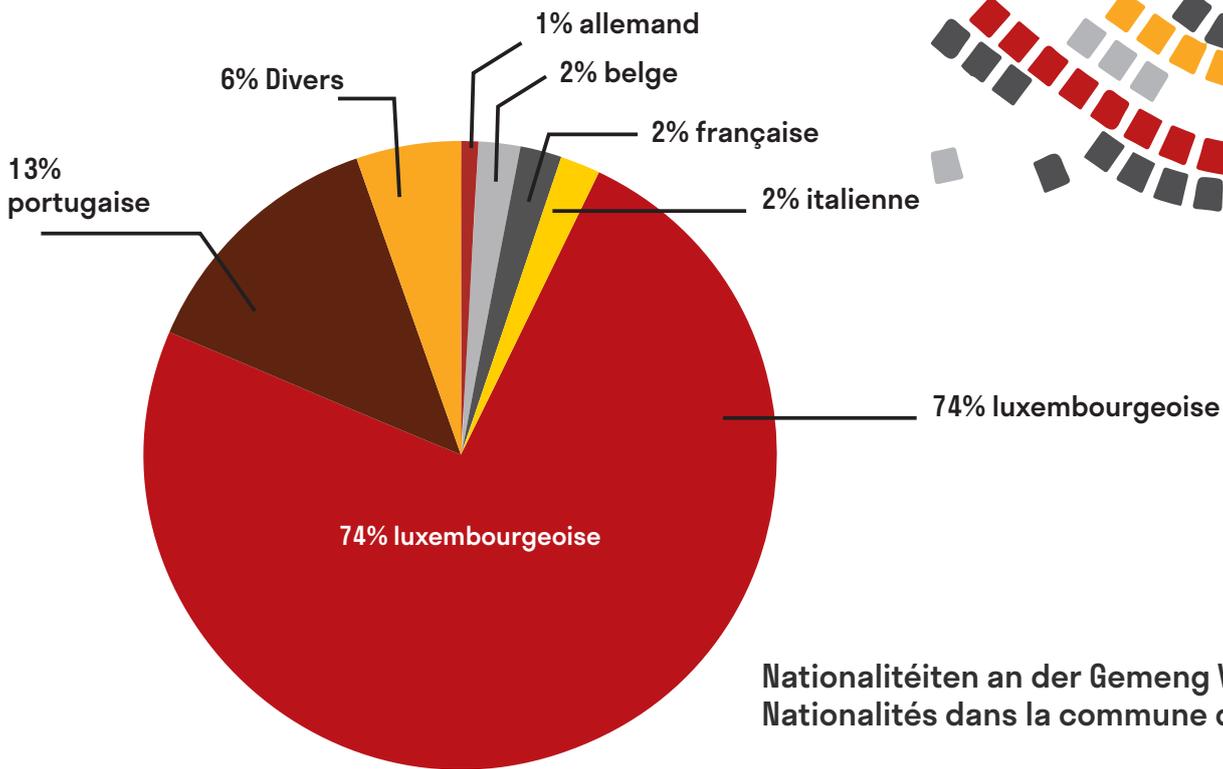
Hochzäiten / Mariages

2021

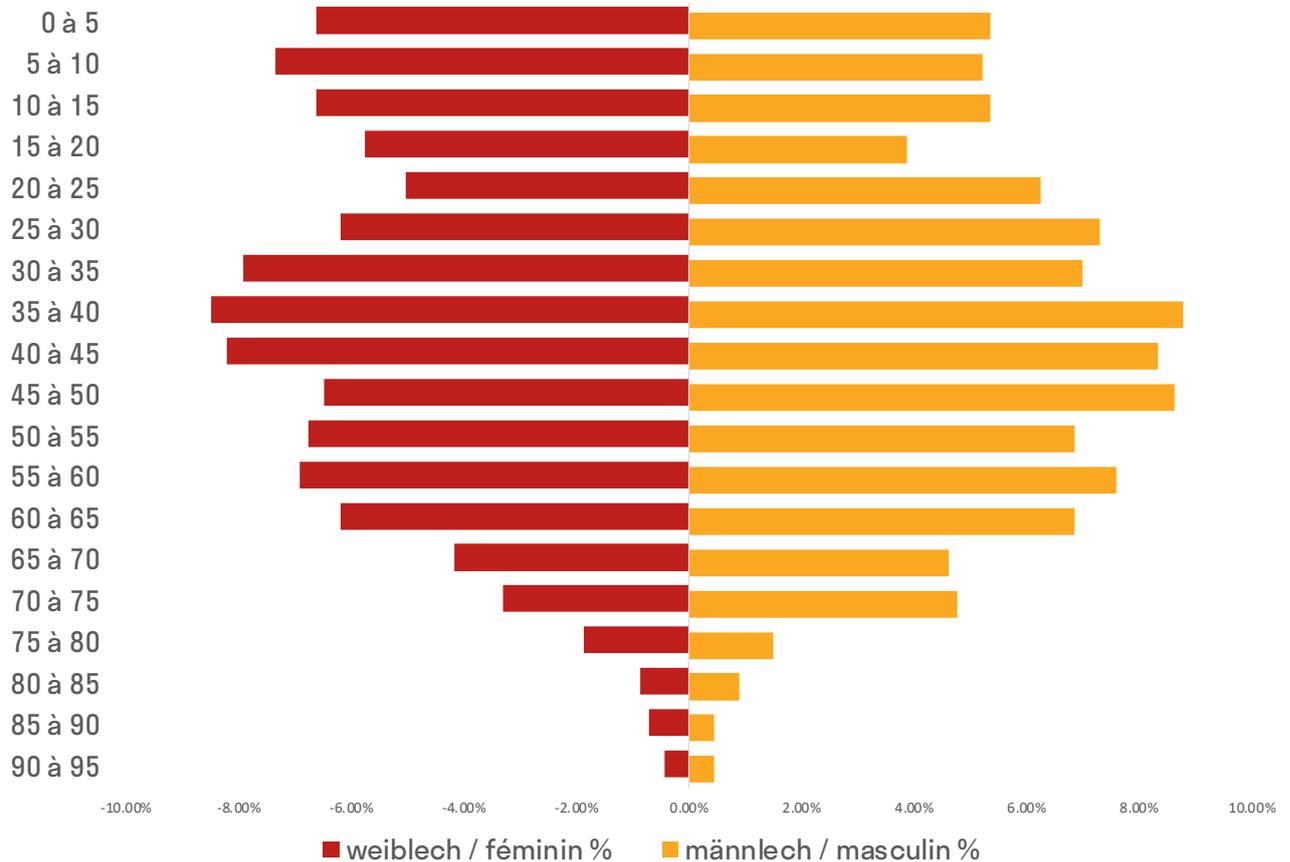
3

Partenariater /
Partenariats

2021



Alterspyramid / Pyramide des âges



Contact



Commune

Centrale téléphonique
Tél.: 88 80 50-1
Fax: 88 92 10

Secrétariat

Engel Jos
Tél.: 88 80 50-205
secretariat@vichten.lu

Heynen Corinne
Tél.: 88 80 50-207
Fax: 88 92 10
secretariat@vichten.lu

Recette

Bissen Michel
Tél.: 88 80 50-204
recette@vichten.lu

Service technique

Waltzing Joé
Tél.: 88 80 50-203
service.technique@vichten.lu

Kleber Laurent
Tél.: 88 80 50-208
service.technique@vichten.lu

Numéro de permanence :
621 415 247 en cas d'urgence (décès, fuite d'eau,...)

Schéckt eis är Texter fir di nächst Ausgab!

Wann Dir gären äre Veräin an der nächster Ausgab wëllt virstellen, dann schéckt eis ären Text a Biller eran ob de Mail **secretariat@vichten.lu**.

Den Text soll w.e.g. net méi laang wéi eng Word Säit sinn an et solle maximal 5 Fotoen a gudder Qualitéit mat geschéckt ginn.

Falls Dir soss nach Froen hutt, dann mellet lech gäre bei eis.

Mir freeën eis op är Ureegungen!

Bulletin Communal de Vichten | 2021

Rédaction :

SECRETARIAT DE L'ADMINISTRATION Communale de Vichten

Couverture : Laurent Kleber

Mise en page : Molotov Design Sàrl

Impression : Imprimerie Schlimé

www.vichten.lu

Bulletin Community

MOSAİK

Gemeinschaft - 2021



Niederwiesenthaler
Wäschboud

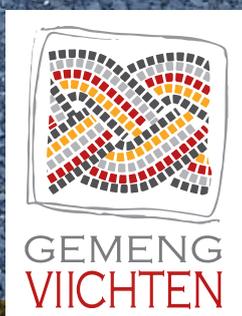
Bulletin Communal

MOSAÏK

Gemeng Viichten - 2021

N
i
d
e
r
v
i
i
c
h
t
e
r

W
ä
s
c
h
b
o
u
e



4

Eis Equipe fir lech do

D'Equipe vun der Maison Relais gesidd dir op Säit 4.
Découvrez l'équipe de la maison relais en page 4.

6

Deliberatiounen

De Resumé an d'Resolutiounen vun de Gemengeréit fannt
Dir op der Säit 6.
Retrouvez les résultats des votes et les décisions prises
lors des conseils communaux en page 6.

22

Är Gemeng fir lech do

D'Aarbeschten an d'Réalisationen vum Service Technique
op Säit 22.
Les derniers travaux et réalisations de notre service
technique en page 22.

58

Contact

All d'Informatiounen wéi Dir eis erreche kënt fannt Dir
op Säit 58.
Toutes les informations nécessaires pour nous contacter
se trouvent en page 58.



Schéckt eis är Texter fir di nächst Ausgab!

Wann Dir gären äre Veräin an der nächster Ausgab wëllt virstellen, dann schéckt eis ären Text a Biller eran ob de Mail **secretariat@vichten.lu**.

Den Text soll w.e.g. net méi laang wéi eng Word Säit sinn an et solle maximal 5 Fotoen a gudder Qualitéit mat geschéckt ginn.

Falls Dir soss nach Froen hutt, dann mellet lech gäre bei eis.

Mir freeën eis op är Ureegungen!

Bulletin Communal de Vichten | 2021

Rédaction :

SECRETARIAT DE L'ADMINISTRATION Communale de Vichten

Couverture : Laurent Kleber

Mise en page : Molotov Design Sàrl

Impression : Imprimerie Schlimé

www.vichten.lu

Bulletin Community

MOSAİK

Gemeinschaft - 2021



Bulletin Communal

MOSAÏK

Gemeng Viichten - 2021

N
i
d
e
r
v
i
i
c
h
t
e
r

W
ä
s
c
h
b
o
u
e

